



# mesa

rugged notepad



© Copyright Outubro de 2015 Juniper Systems, Inc. Todos os direitos reservados. Informações sujeitas a mudança sem aviso prévio.

Juniper Systems é marca registrada da Juniper Systems, Inc. Mesa Rugged Notepad e Mesa Mobile Dock são marcas comerciais reconhecidas da Juniper Systems, Inc.

ActiveSync, Excel, Hotmail, Internet Explorer, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, Windows Mobile Device Center, Windows Vista, Windows Embedded Handheld e o logotipo Windows são marcas comerciais ou marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

A palavra e marca *Bluetooth*<sup>®</sup> é propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e o uso desta marca pela Juniper Systems, Inc. é feito sob licença.

Acrobat e Reader são marcas registradas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Os nome das empresas e produtos mencionados aqui podem ser marcas comerciais dos respectivos proprietários.



**AVISO!** Este símbolo indica que se as instruções não forem observadas poderão ocorrer ferimentos sérios.



**AVISO:** Este símbolo indica que se as instruções não forem seguidas, poderão ocorrer danos ao equipamento ou perda de informações.

Número da peça 22849.01



tel.: 435.753.1881 | web: [www.junipersys.com](http://www.junipersys.com)

1132 W. 1700 N. Logan, UT 84321

# Contents

## 1 Guia de Introdução

A anatomia do Mesa.....	8
Executar tarefas iniciais.....	10
Idiomas do sistema operacional .....	10

## 2 Componentes de hardware

Navegação no Mesa.....	18
Tela Home e menu Iniciar do Windows.....	19
Monitor e tela de toque.....	20
Recursos do teclado numérico.....	23
Gerenciamento de energia.....	27
LEDs indicadores de atividade.....	30
Cartões SD .....	31
Módulo conector.....	32
Recursos de áudio.....	32

## 3 Programas e configurações

A tela Home.....	36
Painel.....	37
Teclado digital.....	43
Suspender, redefinir, desligar e restaurar o Mesa.....	45
Modo (tático) de luz suave.....	48
Comunicação com um computador desktop.....	49
Tela Guia de Introdução e ajuda online.....	51
Informações para desenvolvedores de software.....	52

## 4 Comunicação sem fio Bluetooth

Criação de parceria.....	54
Painel de controle Microsoft Bluetooth .....	56
Painel de controle de dispositivo serial (COM).....	58

<b>5</b>	<b>Comunicação sem fio Wi-Fi</b>	
	Conexão com uma rede Wi-Fi.....	62
<b>6</b>	<b>Modelos Geo</b>	
	GPS.....	66
	Câmera.....	72
<b>7</b>	<b>Modem de dados 3G</b>	
	Configurar a conta de dados com um provedor de conexão sem fio.....	78
	Instalar o cartão SIM.....	79
	Configurar o modem celular.....	80
	Segurança de conexão sem fio.....	81
	Manutenção do modem.....	82
<b>8</b>	<b>Armazenamento, manutenção e reciclagem</b>	
	Armazenamento do Mesa e da(s) bateria(s).....	84
	Proteger a tela de toque.....	85
	Limpeza do Mesa.....	85
	Reciclagem do Mesa e das baterias.....	87
<b>9</b>	<b>Informações sobre garantia e reparo</b>	
	Garantia limitada do produto .....	90
	Garantias estendidas.....	93
	Reparo do Mesa.....	94

<b>A</b>	<b>Especificações</b>	
	Especificações do Mesa Rugged Notepad.....	98
<b>B</b>	<b>Avisos e informações sobre normalização</b>	
	Avisos sobre o produto.....	106
	Certificações e padrões do Mesa.....	107
<b>C</b>	<b>Acessórios de carga e acoplamento</b>	
	Mesa Mobile Dock.....	114
	Carregador de viagem.....	121
	<b>Índice remissivo</b>	



# 1

## Guia de Introdução

*Anatomia do Mesa*

*Executar tarefas iniciais*



## Mesa Rugged Notepad

O Mesa Rugged Notepad™ da Juniper Systems foi projetado para coletar dados em ambientes inóspitos. Recursos:

- Microsoft® Windows® Embedded Handheld 6.5.3
- Tela VGA grande legível à luz do dia
- Botões grandes para fácil operação
- Design ambientalmente vedado e resistente
- Tecnologia sem fio® Bluetooth
- Wi-Fi 802.11b/g, EUA e internacional
- Opção de bateria dupla que proporciona vida operacional longa
- Câmera de 3,2 MP e GPS interno (modelos Geo)
- Opção de modem celular para modelos Geo

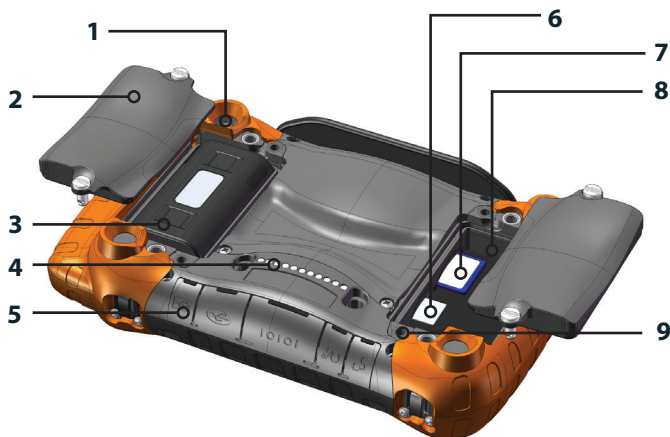
## A anatomia do Mesa

### Vista frontal do Mesa: Botões, Tela de toque, Alto-falante, LEDs



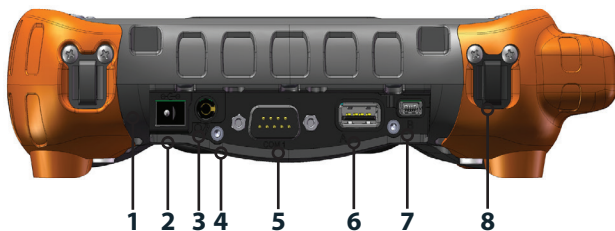


## Vista traseira do Mesa: Compartimentos de baterias, Slots de Cartão



- 1** Lente da câmera (modelo Geo)
- 2** Porta da bateria com travas de um quarto de volta
- 3** Compartimento da bateria nº 2 (bateria instalada)
- 4** Conexões do dispositivo de acoplamento móvel
- 5** Protetor do conector
- 6** Slot do cartão SIM
- 7** Slot do cartão SD
- 8** Compartimento da bateria 1
- 9** Montagem de acessório externo (4 na parte traseira)

## Vista lateral do Mesa, Módulo Conector



- 1 Módulo conector substituível pelo usuário
- 2 Tomada de entrada de 12 V CC
- 3 Tomada de áudio
- 4 Montagem de restrição do cabo
- 5 Conector sub D de 9 pinos RS-232C
- 6 Host USB, tamanho normal A
- 7 Cliente USB, mini B
- 8 Cordão da alça de mão (um em cada canto)

## Executar tarefas iniciais

Ao receber o Mesa, execute as tarefas indicadas nesta seção antes de usá-lo pela primeira vez.

## Idiomas do sistema operacional

Por padrão, o idioma do sistema operacional do Mesa é o inglês. Ele está disponível também nos seguintes idiomas: francês, alemão, espanhol e português (Brasil).

Para configurar o Mesa, você pode fazer o download do sistema operacional e da documentação em um idioma diferente da seguinte maneira:

- Insira o CD da documentação (se fornecido com o Mesa) em um computador com acesso à Internet. Selecione o idioma desejado. Os arquivos traduzidos do guia de início rápido, do manual do proprietário e do contrato® de licença da Microsoft estão disponíveis para download (é necessário utilizar o Adobe® Reader®). Selecione *Instalação em outro idioma* para ir diretamente à seção *Atualizações do sistema operacional e Instalações com outros idiomas* de nosso site. Leia as *Instruções completas de download* para se inteirar dos detalhes sobre como descarregar o sistema operacional.
- Se preferir, vá diretamente ao nosso site, utilizando um computador com acesso à Internet. Os arquivos do sistema operacional e as instruções de download estão localizados no site <http://www.junipersys.com/Juniper-Systems/support/Downloads/Mesa-Rugged-Notepad>. A documentação técnica está localizada no site <http://www.junipersys.com/Juniper-Systems/support/Documentation/Mesa-Rugged-Notepad>.

### **Atualizações**

Para procurar atualizações dos sistemas operacionais e de documentos técnicos, visite o nosso site no endereço acima indicado. Compare os números de versão para ver se seus arquivos são os atuais.

### **Protetor de tela**

Antes de usar o Mesa, instale um protetor de tela na superfície da tela de toque para protegê-la contra arranhões. Os protetores de tela são fornecidos com o Mesa. Consulte as instruções de instalação na embalagem para ver os detalhes específicos.

1. Limpe a tela com pano limpo e sem poeira. Use ar comprimido para eliminar os resíduos de poeira. *Nota: Não use toalhas de papel ou soluções de limpeza na tela de toque.*

2. Instale o protetor de tela de acordo com as instruções.



3. Use o cartão de instalação para eliminar as bolhas de ar (pode levar alguns dias para a bolhas desaparecerem por completo).
4. Nunca use objetos afiados para ajustar ou remover o protetor de tela.

### **Carregue a(s) bateria(s)**

Instale e carregue a(s) bateria(s) de íons de lítio. O Mesa é projetado para usar 1 ou 2 baterias. O uso de duas baterias prolonga o tempo operacional da unidade. Os modelos Geo 3G devem ser sempre usados com duas baterias.

Execute as seguintes etapas:

1. Os compartimentos das baterias localizam-se na parte traseira do Mesa. Solte as travas com um movimento de um quarto de volta segurando a(s) porta(s) do(s) compartimento(s) de bateria no lugar, usando uma moeda ou um objeto semelhante (solte-as o suficiente para levantá-las ligeiramente, tornando mais fácil de segurar). Remova a(s) porta(s).

*Nota: Para obter melhor ergonomia, se você estiver usando uma única bateria, recomendamos utilizar o compartimento 1, que é destinado à bateria 1, conforme ilustrado no gráfico a seguir.*



2. Coloque a(s) bateria(s) de íons de lítio no(s) compartimento(s). Verifique se os conectores da(s) bateria(s) estão alinhados com os conectores do(s) compartimento(s).



3. Recoloque a(s) porta(s) e aperte as travas.



**AVISO:** O Mesa não estará totalmente vedado contra água e poeira se as portas das baterias não forem instaladas e travadas corretamente.

4. Ligue o carregador de CA fornecido com o Mesa na tomada da parede. Ligue a outra extremidade na tomada de CC do Mesa.



### **Configuração**

1. O Mesa liga e inicia o processo de inicialização. O indicador do andamento é mostrado na tela.
2. Siga as instruções mostradas na tela.
3. A tela mostra o painel de controle do relógio e de alarmes. Ajuste o fuso horário, a data e a hora se necessário e toque em *OK*.
4. Toque na tela novamente para concluir o processo de configuração.

5. A tela Home é mostrada.



6. Carregue as baterias à temperatura ambiente (20° C ou 68° F) por um período de 2 a 3 horas, se você estiver usando uma só bateria e de 4 a 6 horas se estiver usando duas baterias.

### **Ajustar a alça de mão**

O Mesa inclui uma alça de mão. A alça é presa do lado esquerdo do Mesa, ao lado da caneta digital, deixando a mão direita livre para operar o Mesa. Insira a mão entre a alça e o Mesa pela frente e ajuste a alça de modo que ela se apoie firmemente no dorso da mão.

A alça pode ser colocada em lugares diferentes de acordo com a sua necessidade. Há quatro âncoras de alça (uma em cada canto). Instale a alça usando o método ilustrado nos desenhos a seguir:



### **Ler o manual**

Após instalar o protetor de tela, carregar a bateria e ajustar a alça, o Mesa está pronto para ser usado. Leia o resto do deste manual para conhecer as funcionalidades do Mesa.



# 2

## Componentes de hardware

*Navegação no Mesa*

*Tela Home e menu Iniciar do Windows*

*Tela e tela de toque*

*Recursos do teclado numérico*

*Gerenciamento de energia*

*LEDs indicadores de atividade*

*Cartões SD*

*Módulo Conector*

*Recursos de áudio*



## Componentes de hardware do Mesa

Este capítulo descreve os recursos de hardware e o uso do Mesa Rugged Notepad.

### Navegação no Mesa

#### Uso de gestos e seleções

O sistema operacional Windows® Embedded Handheld aumenta a habilidade do Mesa de reconhecer gestos de toque, tornando fácil usar os dedos para navegar. Pode-se também usar os botões do Mesa. As opções de navegação variam dependendo da tela onde você se encontra. Esta é uma lista parcial das opções:

#### *Movimento vertical e horizontal*


1. Dê uma batida leve, para baixo ou lateralmente, na tela de toque.
2. Para fazer um posicionamento mais preciso, toque, mantenha o dedo e mova a tela na direção desejada.
3. Use a barra de rolagem, se ela estiver disponível.
4. Use os botões de seta do botão de cinco direções.
5. Nos painéis de controle, pressione as teclas esquerda ou direita no topo da tela para rolar horizontalmente (esse recurso substitui as guias).



#### *Fazer uma seleção*

1. Pressione ou toque em um item que você quer selecionar, ligar ou ativar.
2. Pressione e mantenha o dedo no ícone para abrir a tela de configuração, o menu ou a lista.
3. Pressione o botão de ação no centro do botão direcional de cinco direções.

## Tela Home e menu Iniciar do Windows

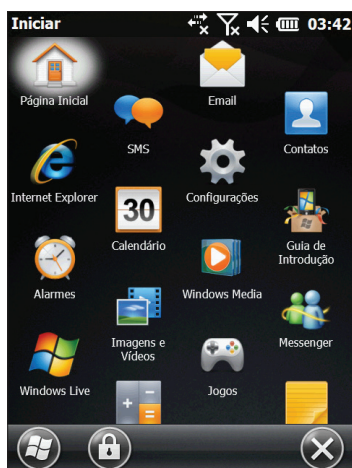
Há duas telas das quais você precisa estar ciente ao ler este manual e usar o Mesa: a tela Home e o menu Iniciar do Windows.

A tela Home é o centro de controle principal do Mesa. O conteúdo varia de acordo com o modelo e pode ser personalizado. Ela é mostrada automaticamente quando o Mesa é ligado. Você pode abri-la de qualquer outra tela pressionando e soltando o botão Home .

O menu Iniciar do Windows dá acesso a todos os aplicativos do Mesa. Você pode abri-lo de qualquer tela pressionando e mantendo pressionado o botão Home  ou tocando na tecla multifunção (ladrilho) Windows  na tela.



tela Home



Menu Iniciar do Windows

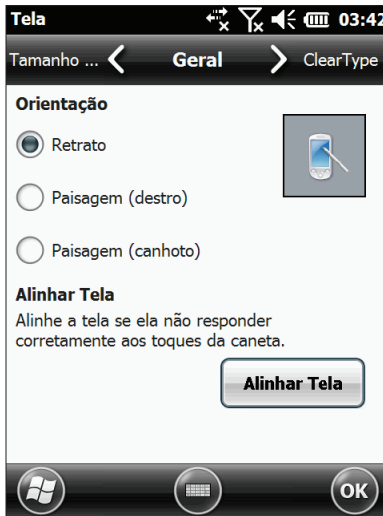
Mais informações sobre essas telas estão no *Capítulo 3, Programas e configurações*.

## Monitor e tela de toque


O Mesa tem uma tela normal de cores brilhantes e uma tela de toque com uma área visível de 145 mm (5,7 polegadas). Ela é fácil de enxergar à luz do dia e é vedada contra água e poeira.

### Ajuste das configurações da tela

Para ajustar as configurações padrão de tela, inclusive o tamanho do texto, o alinhamento e a orientação, vá para o painel de controle Tela, *Iniciar > Configurações > Sistema > Tela*. Há também atalhos para algumas das configurações descritas no texto que segue.



### **Orientação da tela**

A tela do Mesa pode ser usada no modo vertical ou no modo horizontal. O modo vertical é o padrão. Para mudar a orientação da tela, pressione e solte o botão de orientação da tela . Na orientação horizontal, o padrão é para destros. Para selecionar a orientação para canhotos, vá para *Iniciar > Configurações > Sistema > Tela*.



### **Alinhamento da tela**

A tela de toque do Mesa é pré-calibrada. Se ela precisar ser ajustada, toque no botão *Alinhar tela* e siga os avisos. Nós recomendamos o uso de uma caneta para alinhar a tela.

### **Desativar e ativar a tela de toque**



Você pode desativar a tela de toque. Esta configuração é útil quando você estiver usando um aplicativo e precisar ver a tela, mas precisa evitar a ativação acidental da tela de toque. A tela de toque pode também ser desativada para fins de limpeza.

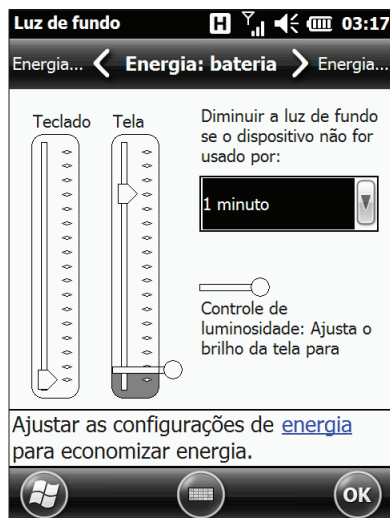
Métodos de desativar e ativar a tela de toque:

- Pressione e mantenha pressionado o botão de orientação da tela .
- Pressione e mantenha pressionado o botão liga-desliga  para abrir o menu do botão liga-desliga. Selecione *Desativar a tela de toque*.

Quando a tela de toque estiver desativada, aparece um ícone  na barra de título que fica presente até que ela seja ativada novamente.

## Ajuste da luz de fundo da tela

A diminuição ou o desligamento da luz de fundo economiza energia da bateria quando o dispositivo estiver funcionando. Ajuste o brilho da tela usando os botões de mais brilho  e menor brilho . Você pode também fazer ajustes de brilho usando o painel de controle Luz de Fundo, *Iniciar* > *Configurações* > *Sistema* > *Luz de Fundo*.



A tela tem uma configuração de brilho mínimo para quando o Mesa não está em uso. A energia é conservada, mas a tela ainda fica parcialmente visível. Ajuste o tempo de escurecimento e a configuração conforme necessário. Para usar o Mesa, toque na tela para que a luz de fundo volte à configuração anterior.

*Nota: O Mesa pode ser configurado para o modo de luz suave (tático). Consulte o Capítulo 3 para ver as instruções.*
















## Recursos do teclado numérico

O Mesa tem quinze botões com símbolos que indicam suas funções conforme mostrado abaixo. Os recursos são:

- Linha do topo: quatro botões de função
- Linha da base: onze botões de navegação
- Seis funções de botão reatribuíveis
- Os botões são vedados e iluminados por luz de fundo



Botões e suas funções:

<b>Botão</b>	<b>Pressionar e soltar</b>	<b>Pressionar e manter</b>
	Câmera (modelos Geo) ou imagens e vídeos (padrão)	Gerenciador de Tarefas
	Notas	Gravar nota de áudio (pressione e mantenha pressionado para gravar, pressione para parar)
	Diminuir o brilho da tela	<repetir o pressionamento>
	Aumentar o brilho da tela	<repetir o pressionamento>
	Tela Home	Tela Iniciar/Windows
	Tecla multifunção esquerda	Sem função
	Girar a tela	Desativar/ativar tela de toque
	Ação	Concluído/OK
	Para a esquerda	<repetir o pressionamento>
	Para cima	<repetir o pressionamento>
	Para baixo	<repetir o pressionamento>
	Para a direita	<repetir o pressionamento>
	Enter	Concluído/OK
	Tecla multifunção direita	Sem função
	Alimentação, suspender/reativar	Menu do botão liga-desliga




## Funções reatribuíveis de botão

As funções de pressionar e soltar dos seguintes botões podem ser reatribuídas permitindo criar atalhos exclusivos e abrir diretamente programas específicos usados com frequência:

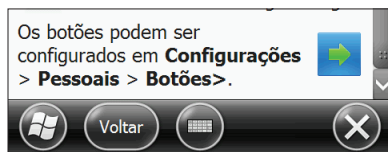
 Câmera / Fotos	 Notas
 Aumentar o brilho	 Diminuir o brilho
 Tecla multifunção esquerda	 Tecla multifunção direita

Siga as etapas abaixo para redefinir as funções de botão:

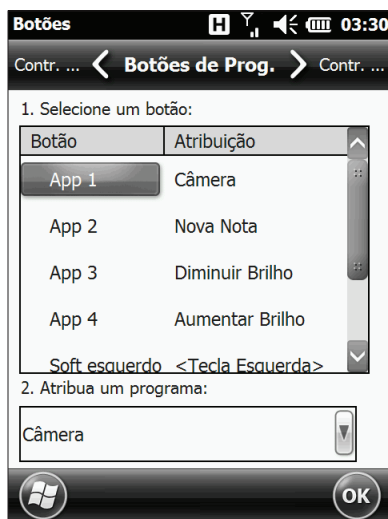
1. Na tela Home, toque em Guia de Introdução . Se a opção Guia de Introdução não estiver na sua tela Home, vá para *Iniciar > Configurações > Pessoal > Botões*. Selecione *Configurar Botões* na lista. É mostrada uma lista das atribuições padrão de botões.



2. Role para a parte inferior da tela. Selecione o atalho para *Configurações > Pessoal > Botões*.



3. É mostrada uma lista de botões reatribuíveis em 1. *Selecione um botão*. Selecione o botão que você quer reatribuir.



4. Selecione o botão de seta para baixo em 2. *Atribua um programa*.

5. É mostrada uma lista de programas. Selecione o programa que você quer reatribuir ao botão selecionado. Toque em OK.



## Gerenciamento de energia

O Mesa usa 1 ou 2 baterias recarregáveis de íons de lítio

- !** **AVISO:** Use somente baterias projetadas para o Mesa, obtidas de um fornecedor aprovado. O uso de baterias não aprovadas pode anular a garantia do produto.

## Duração da bateria

A duração da bateria com carga total é de até oito horas por bateria (o que pode variar significativamente dependendo do aplicativo, do uso da luz de fundo e do uso do rádio).

A bateria dura aproximadamente 300 a 500 ciclos de carga. Esta duração é afetada pelas condições de uso, pelo ambiente, etc.

## Carregamento da bateria

Para carregar a bateria, consulte as instruções do *Capítulo 1, Guia de Introdução*. Tipicamente, a carga completa de uma bateria é feita em 2 a 3 horas e em 4 a 6 horas para 2 baterias.

Nós recomendamos manter a(s) bateria(s) do Mesa carregando quando você não planejar usá-lo por até duas semanas.

Quando você conecta o Mesa no carregador de parede que acompanha o equipamento ou no carregador para viagem, isso evita a sobrecarga das baterias.

As baterias de íons de lítio do Mesa são carregadas com mais eficiência à temperatura ambiente (20°C ou 68°F). Carregue as baterias somente a temperaturas entre 0°C e 40°C (32°F e 104°F).



**AVISO:** O Mesa não estará totalmente vedado contra água e poeira se as portas do compartimento das baterias não forem instaladas e adequadamente travadas.

## Ajuste das configurações de energia






Você pode ver e ajustar as configurações de energia no painel de controle Alimentação. Na tela Home toque no acessório da bateria. Se preferir, vá para *Iniciar > Configurações > Sistema > Alimentação* ou toque na barra de título de qualquer tela e selecione o ícone da bateria na lista rolável de aplicativos que aparece. É mostrado um painel de controle de alimentação com um gráfico que representa o status da bateria, semelhante ao seguinte:



Vá para a tela de configuração Avançada para selecionar o tempo em que o Mesa deve permanecer funcionando quando não estiver em uso. Conforme mencionado em "Ajuste da luz de fundo", o escurecimento da luz de fundo da tela economiza energia. Os rádios também usam muita energia. Você pode conservar energia desativando-os quando eles não forem necessários, através da tela Home ou em Iniciar > Configurações > Conexões.

## Ver o status da bateria

Você pode ver o status das baterias na tela Home se o acessório da bateria estiver ativado. Dependendo do status das baterias, será mostrado um dos seguintes ícones:

	Energia da(s) bateria(s) em porcentagem
	Bateria(s) carregando
	Bateria com carga baixa
	Alimentação externa em uso
	Erro de carga

## Erros de carregamento

Erros de carregamento são causados pelas seguintes circunstâncias:

- A bateria está quente demais para ser carregada
- A bateria está fria demais para ser carregada
- Não é possível carregar por motivo desconhecido

Se aparecer um erro de carga, verifique se as baterias foram inseridas corretamente, veja se as portas das baterias foram fechadas corretamente e a temperatura está dentro da faixa adequada.

## LEDs indicadores de atividade

Há indicadores LED de atividade abaixo da linha inferior de botões, que indicam o seguinte:

- Vermelho, aceso: Aguardando para inicializar, carga terminada (quando for usada alimentação externa)
- Vermelho, piscando: Com alimentação externa, carregando
- Verde: Notificação de suspensão e retomada
- Azul: Não mostrado a menos que seja programado

Os LEDs azul e verde são programáveis pelo usuário através de um aplicativo de software.

## Cartões SD

O Mesa tem um slot de cartão SD, localizado no compartimento da bateria 1 (para cartões de memória SD e SDHC apenas).

Para inserir ou remover o cartão, faça o seguinte:

1. Coloque o Mesa em modo suspenso ou desligue-o se a única fonte de energia for a bateria instalada no compartimento 1.
2. Solte os parafusos do compartimento de bateria 1 e remova a porta.



**AVISO:** O Mesa não estará totalmente vedado contra água e poeira se as portas das baterias não estiverem instaladas e travadas adequadamente.

3. Remova a bateria.
4. Há uma imagem na etiqueta do compartimento da bateria que mostra o local correto e o sentido de inserção do cartão. Insira o cartão SD no slot. Para remover o cartão SD, empurre-o para dentro do slot e solte-o para ejetá-lo.



5. Recoloque a bateria e instale a porta.
6. Reative o Mesa se ele tiver sido colocado no modo suspenso na etapa 1.

## Módulo conector



O Mesa tem as seguintes tomadas e conectores.

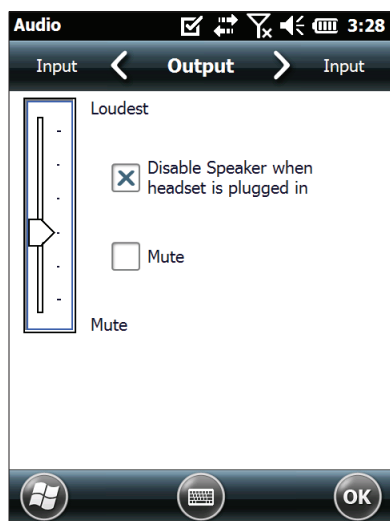
- Tomada de entrada de alimentação, 12 VCC para entrada de alimentação e carga da bateria
- Tomada de microfone/alto-falante: 3,5 mm, com suporte para alto-falante e microfone ou saída estéreo (supressão do alto-falante)
- Conector D-sub de 9 pinos RS-232C, 5 V a 500 mA disponível no pino 4 DTR e pino 9 no controle do programa
- Host USB, tamanho normal A
- Cliente USB, mini B

O módulo conector é substituível pelo usuário. Há um protetor de conector que cobre as portas para mantê-las livres de resíduos.

## Recursos de áudio

O Mesa tem um alto-falante, um microfone e uma tomada de áudio. Para ajustar as configurações de áudio, selecione a barra de título do topo e depois o ícone do alto-falante na lista de rolagem horizontal mostrada. Se preferir, vá para *Iniciar > Configurações > Sistema > Áudio*. O painel de controle Áudio é mostrado.





### **Alto-falante**

O som do alto-falante é alto e claro. Ouça notas de áudio, som de vídeo e arquivos de música.

### **Microfone**

Use o microfone para gravar notas de áudio ou adicionar som a um vídeo quando estiver usando a função de câmera (unidades Geo).

### **Tomada de áudio**

A tomada de áudio suporta um fone de ouvido estéreo ou uma combinação de fone de ouvido/microfone com conectores de 3,5 mm. O alto-falante e o microfone integrados podem ser desativados quando um headset é conectado.



# 3

## Programas e configurações

*A tela Home*

*Teclado digital*

*Suspender, reiniciar, desligar, restaurar o Mesa*

*Modo (tático) de luz suave*

*Comunicação com um computador desktop*

*Tela Guia de Introdução e ajuda online*

*Informações para desenvolvedores de software*



## Programas e configurações do Mesa

Este capítulo aborda os programas e as configurações do Mesa Rugged Notepad.

### A tela Home

A tela Home é o centro de controle principal do Mesa. Veja as informações vitais do sistema e acesse rapidamente funções e aplicativos usados com frequência. A tela Home padrão de uma unidade básica é mostrada abaixo. Se você tiver um modelo Geo ou um modem celular, serão mostradas funções diferentes. A tela Home pode ser personalizada.



Barra de título

Painel de instrumentos

Barra de favoritos

Barra de ladrilhos

## Barra de título e Ícones de status

A barra de título fica no topo de cada tela. Ela identifica as páginas e mostra os ícones de status que indicam funções como status de conectividade, áudio, alimentação e hora. Toque na barra de título para abrir ícones maiores e tocáveis em uma barra de rolagem horizontal. Selecione uma função para ver as configurações e ajustá-las conforme desejar.




Barra de título

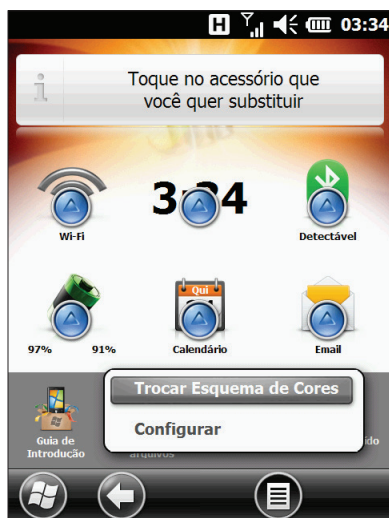
Barra de ícone de status  
pop up

## Painel

O painel consiste em uma imagem de fundo e até seis acessórios que servem como indicadores funcionais e botões de controle.




Na maioria das situações, é possível tocar em um acessório para ativar/desativar a função. Toque e segure para ir para um painel de controle ou abrir um aplicativo.









É possível alterar entre dois esquemas de cores e selecionar os acessórios a serem mostrados. Toque na tecla multifunção de menu  e selecione *Mudar esquema de cor* para mudar os esquemas de cor ou *Configurar* para selecionar acessórios. Os acessórios atuais são cobertos por um símbolo azul como mostrado abaixo. Toque no acessório que deseja substituir.



É mostrada uma lista de acessórios do painel que estão disponíveis. Toque na sua seleção. O ícone do painel muda quando é feita a seleção. Se for selecionado “Nenhum”, o espaço torna-se vazio.






#### ***Painel Funções do acessório***

	Wi-Fi: Mostra o estado do rádio de Wi-Fi e fornece o nome da rede sem fio à qual ele está conectado.
	Tecnologia sem fio® Bluetooth: Mostra o estado do rádio <i>Bluetooth</i> .
	Status da bateria: Mostra o status das bateriasatuais.

	Email: Mostra o número atual de mensagens não lidas. Se houver múltiplas contas de email, o número total de mensagens não lidas é o total de todas as contas.
	Calendário: Mostra o próximo compromisso.
	Tarefas: Mostra o número atual de tarefas.
	Relógio e Alarmes: Mostra a hora e a data atuais. Toque para configurar um alarme de lembrete.
	Status do GPS (modelo Geo): Mostra o estado atual da recepção de GPS e o estado do receptor de GPS. Mostra também o número de satélites vistos, o número de satélites usados para calcular o posicionamento (SV), o tipo de posicionamento (2D, 3D, etc) e a qualidade do posicionamento (PDOP).
	Bússola do GPS (modelo Geo): Marca um waypoint e a navegação (azimute, direção, distância) para o waypoint marcado.
	Modem de dados 3G (modelo Geo com modem celular): Mostra o estado ligado ou desligado do modem celular opcional.
	Texto (modelo Geo com modem celular): Mostra o número atual de mensagens de texto não lidas.

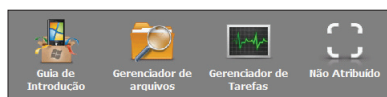
### Indicadores de cor do acessório

Acessórios de Wi-Fi, Bluetooth, GPS e modem de dados 3G indicam status usando as seguintes cores:

	Cinza: Desligado ou inativo
	Amarelo: Estado parcial (obtendo posicionamento de satélite, etc.)
	Verde: Ativo e disponível
	Azul: Estado de notificação (ativado ou conectado)
	Vermelho: Estado de erro, sendo ligado ou sendo desligado, sem posicionamento GPS ou não disponível (o modem de dados 3G fica vermelho quando a alimentação está mudando de ligado para/desligado. Wi-Fi fica vermelho quando um ponto de acesso estiver disponível mas não conectado.)



### Barra de favoritos

A barra de favoritos consiste em atalhos para aplicativos específicos. Ela está localizada abaixo do painel quando a tela está em modo retrato e do lado do painel quando ela está em modo paisagem. Toque em um ícone de atalho para abrir um aplicativo.

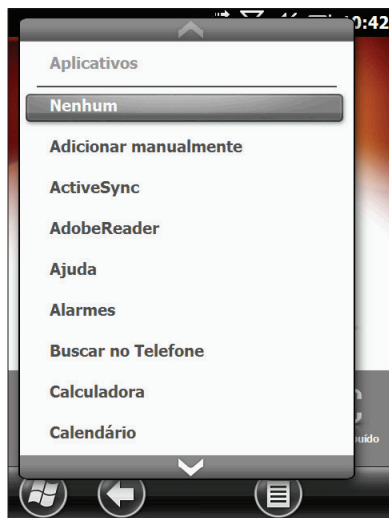


Você pode usá-lo para mover-se entre os aplicativos que usar com mais frequência. Pressione a tecla Home durante a



execução de um aplicativo  e selecione um aplicativo diferente entre os favoritos. Para voltar para o primeiro aplicativo, pressione a tecla Home  novamente e toque no primeiro aplicativo que você estava executando.

É possível personalizar os atalhos de aplicativos a serem mostrados. Toque e segure o atalho que você deseja alterar para abrir a lista de aplicativos disponíveis.





Toque na sua seleção. O ícone na tela Home muda para o ícone associado ao novo aplicativo.









## Barra de ladrilhos

Os ladrilhos de toque (ou teclas multifunção) são mostrados na barra de ladrilhos na base de cada tela. Na tela Home, a barra de ladrilhos consiste no ladrilho inicial que abre o menu Iniciar, o ladrilho de volta que abre o último aplicativo que estava em execução e o ladrilho de menu para personalizar o painel.


### Ladrilhos de toque

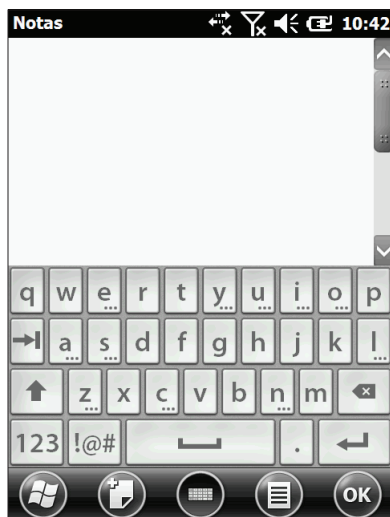
Há espaço para cinco ladrilhos de toque em uma barra de ladrilhos. Eles funcionam conforme definidos para o Windows® Dispositivo de mão incorporado e o aplicativo ativo Toque nos ladrilhos para executar ações, abrir menus associados ou configurar telas. Pode ser utilizada também a tecla multifunção (botão) da esquerda  no teclado numérico de navegação, na base do Mesa, para selecionar o ladrilho na segunda posição e a tecla multifunção direita  para selecionar o ladrilho na quarta posição.

Exemplos de ladrilho


	Iniciar		Travar
	Fechar		Editar
	Navegar de volta		Apagar
	Menu		Teclado

## Teclado digital

Para ativar o teclado digital, selecione o ladrilho de teclado  localizado na base dos aplicativos ativos, por exemplo *Notas* que usam entrada de teclado.



O teclado padrão é Mega Keys, que apresenta teclas grandes e funcionalidade aumentada.

Para ver e selecionar outras opções, incluindo o *Reconhecedor de blocos*, *Reconhecedor de letras*, *Transcritor* e *Mega Keys Noite*, pressione e segure o ladrilho de teclado . Se a opção de teclado for mudada, as Mega Keys são selecionadas automaticamente quando o Mesa for reiniciado. Para desativar o teclado digital, pressione o ladrilho de teclado.

### Recursos de teclado Mega Keys (e Mega Keys Noite):


- Pressionar um caractere com o dedo ou com a caneta irá destacar esse caractere. Soltar a tecla imprime o caractere na tela.
- Se você pressionar acidentalmente o caractere incorreto e não tiver ainda soltado a tecla, você pode deslizar o dedo para o caractere correto antes de soltar a tecla.

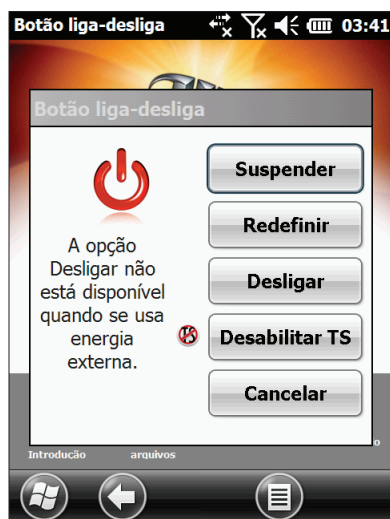
- Há quatro telas principais de teclado: minúsculas, maiúsculas, numérico e símbolos. Para ir para outras telas, pressione as teclas modificadoras no canto esquerdo inferior de cada tela, como mostrado abaixo para o teclado de minúsculas. Pressione a tecla para cima para ir para o teclado de maiúsculas, pressione a tecla de número para ir para o teclado numérico e a tecla de símbolo para ir para o teclado de símbolos.



- Toque na tecla Shift para usar uma única letra maiúscula. Toque na tecla Shift duas vezes para manter ativado o teclado de maiúsculas. Toque mais uma vez para voltar para o teclado de minúsculas.
- Para digitar um caractere de outra tela (como um número ou um símbolo), pressione e mantenha o dedo na tecla modificadora, deslize o dedo até o caractere desejado e solte a tecla. O caractere é impresso e a tela onde você estava é mostrada novamente.
- Algumas teclas têm uma barra de caracteres extra que contém itens como letras acentuadas ou símbolos adicionais. Estas teclas têm três pontos no canto direito inferior, como a tecla z . Pressione e mantenha o dedo na tecla para abrir a barra extra. Toque no item desejado ou toque na barra para ocultá-la.
- Há uma calculadora disponível na tela numérica. Pressione a tecla Calc para abrir o aplicativo de calculadora.
- A tecla de retorno (backspace) e as teclas de espaço podem ser mantidas pressionadas para repetir sua ação.

## Suspender, redefinir, desligar e restaurar o Mesa


Use o botão liga-desliga  e o menu de alimentação para suspender, redefinir, desligar ou restaurar o Mesa. Para acessar o menu do botão liga-desliga, pressione e mantenha o dedo no botão liga-desliga.



### Suspender e reativar o Mesa

Nós recomendamos que o Mesa seja colocado em modo suspenso se você planejar mantê-lo desligado por menos de duas semanas. No modo suspenso, você pode conectá-lo a um carregador de parede quando ele não estiver em uso.

Suspender o Mesa é diferente de desligá-lo. Quando o dispositivo está em modo suspenso ele entra num modo de consumo muito baixo de energia. Um pouco da energia da bateria é usada durante a suspensão.

1. Pressione e solte o botão liga-desliga . A luz de fundo é desligada e o LED verde acende. Pode levar vários segundos para que a suspensão completa seja atingida, especialmente se o modem celular estiver ativado. O LED verde apaga quando o modo de suspensão for atingido.


2. Para reativar o dispositivo do modo suspenso, pressione e solte o botão liga-desliga novamente. Quando o Mesa é reativado, ele volta para o ponto onde estava antes de ser suspenso.

### **Redefinir o Mesa**

Podem ser úteis redefinir o Mesa quando ele não estiver respondendo, estiver lento ou os programas não abrirem. Você poderá ser solicitado a fazer a reinicialização quando um aplicativo é instalado.

- ⓘ AVISO:** Lembre-se de que durante uma redefinição, os aplicativos são fechados e as informações não salvas podem ser perdidas.

Execute as seguintes etapas para redefinir o Mesa:


1. Salve os arquivos abertos e feche os programas em execução.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão liga-desliga  até que o menu de alimentação apareça.
3. Escolha Redefinir

Você pode também redefinir o Mesa pressionando o botão liga-desliga por 10 segundos ou até a tela escurecer. Após alguns segundos, o Mesa é ligado automaticamente. Esse método é útil se o Mesa travar.

### **Desligar e ligar o Mesa**

Para preservar a energia da bateria, nós recomendamos desligar o Mesa se você não planejar usá-lo por duas semanas ou mais.


- ⓘ AVISO:** Quando o Mesa é desligado, ele fecha todos os programas e desliga todos os componentes do sistema exceto o relógio de tempo real. Ao contrário do modo suspenso, o dispositivo é redefinido quando for ligado novamente. Os dados que não foram salvos são perdidos.





1. Salve os arquivos abertos e feche os programas em execução.
2. Pressione e mantenha pressionado o botão liga-desliga  até que o menu de alimentação apareça.
3. Toque em Desligar. Aparece um diálogo de aviso. Toque em OK.

Para ligar o Mesa, pressione o botão liga-desliga.

### **Restaurar as configurações de fábrica do Mesa (inicialização limpa)**





Siga as etapas abaixo para restaurar os padrões originais de fábrica das configurações, do armazenamento e dos ícones do Mesa.

 **AVISO:** A restauração dos padrões de fábrica do Mesa apaga os dados salvos no Mesa, o software que você tiver instalado e as mudanças feitas, inclusive as mudanças de configurações.



1. Redefina o Mesa (pressione e solte o botão liga-desliga  e escolha Redefinir).
2. Quando a tela ficar em branco, pressione e mantenha o dedo nos botões  +  +  simultaneamente. O primeiro tique acende na tela e o Mesa verifica se essas teclas foram pressionadas. Se elas tiverem sido pressionadas, a intensidade da luz de fundo diminui e o processo de inicialização pára até todas as teclas serem liberadas.
3. Solte as teclas. O brilho da luz de fundo volta ao normal e o processo de inicialização continua.

## Modo (tático) de luz suave

Há ambientes onde uma luz mais suave no Mesa é desejável. A luz de fundo da tela, os LEDs próximos dos botões inferiores e a iluminação do teclado podem ser colocadas em um modo mais suave durante o processo de inicialização e durante a operação normal.

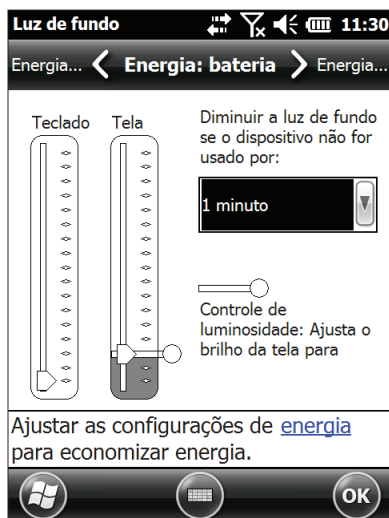
1. Salve arquivos abertos e feche os programas do Mesa. Reinicie o Mesa pressionando e mantendo pressionado o botão liga-desliga  até o menu do botão liga-desliga aparecer. Escolha Redefinir A tela fica escura por um momento quando o processo de inicialização começa.
2. Pressione simultaneamente os botões  +  +  durante o processo de inicialização. Continue a pressionar esses botões até a tela de andamento da inicialização aparecer e o primeiro tique da tela acender (o que pode levar alguns segundos).
3. Solte os botões. O processo de inicialização continua normalmente.
4. A mudança para a luz suave durante a inicialização entra em efeito após a redefinição completa ou a sequência completa de ligar-desligar.

Para restaurar a luz padrão do Mesa, execute o mesmo procedimento.

Os botões de brilho mais intenso  e brilho menos intenso  podem ser usados a qualquer momento para ajustar o brilho da tela.



Você pode também suavizar o brilho do teclado numérico e da tela através de painel de controle de luz de fundo, *Iniciar > Configurações > Sistema > Luz de fundo*. Ajuste os controles deslizantes conforme necessário. As mudanças afetam todas as operações.



## Comunicação com um computador desktop

O Mesa pode conectar-se a um computador desktop ou laptop para sincronizar informações e fazer download de softwares e arquivos.

### Instalar o software

Instale o software gratuito de sincronização da Microsoft no seu computador desktop.

1. No PC, vá para o site de downloads da Microsoft:  
<http://www.microsoft.com/en-us/download/>.


2. Se seu computador estiver usando o Windows® 2000 ou o Windows® XP, procure e selecione o software ActiveSync® para fazer download. Se estiver usando o Windows Vista™ ou o Windows® 7, procure e selecione o Windows Mobile® Device Center.
3. Siga as instruções de download fornecidas no site.

### **Estabelecer uma parceria**

1. Conecte a extremidade do Cliente USB (mini B) do cabo de comunicações USB ao Mesa.
2. Conecte a extremidade de Host USB (tamanho normal A) do cabo de comunicações USB ao seu computador desktop.
3. Estabeleça uma parceria de ActiveSync® ou de Windows Mobile® Device Center de acordo com as instruções da tela do computador desktop.
4. Quando a parceria estiver estabelecida, o software de sincronização abre automaticamente. Siga as instruções da tela.

## Tela Guia de Introdução e ajuda online

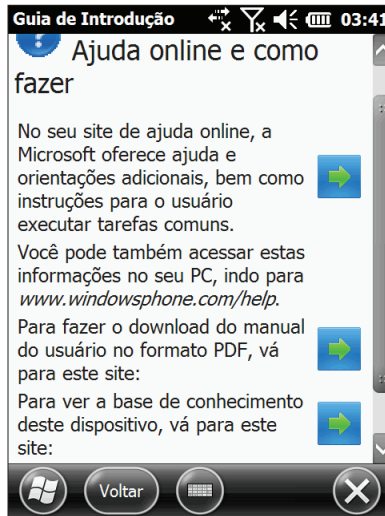
### Tela Guia de Introdução

A tela Guia de Introdução fornece informações sobre as configurações atuais, ajuda para configurações de recursos e aplicativos, atalhos para telas de configuração e para a ajuda online. Na tela Home toque no ícone Guia de Introdução  para ver uma lista de tópicos (ou vá para *Iniciar > Guia de Introdução >*).



## Ajuda online

A ajuda online está disponível em Guia de Introdução. Toque na ajuda online & e em 'Como fazer' na lista:



Você precisa estar conectado à Internet para acessar a ajuda online. Selecione o tópico de ajuda.

## Informações para desenvolvedores de software

Para ver informações sobre o SDK do Mesa visite o nosso site: <http://www.junipersys.com/index.php/Juniper-Systems/support/Developers/Mesa-Rugged-Notepad>.

# 4

## Comunicação sem fio Bluetooth

*Criação de parceria*

*Painel de controle de Bluetooth Microsoft*

*Painel de controle de dispositivo serial (COM)*



## **Comunicação sem fio Bluetooth®**

O Mesa tem tecnologia sem fio Bluetooth® integrada que permite a você conectá-lo a outros dispositivos sem fio com tecnologia Bluetooth. O desempenho mínimo entre objetos semelhantes em um ambiente desobstruído é de aproximadamente 30 metros (100 pés).

O Mesa fornece opções de configuração simples para os seguintes tipos de dispositivos *Bluetooth*:

1. Dispositivos como fone de ouvido, teclados e modems (para conexão à internet com telefone celular externo).
2. Dispositivos seriais que usam uma porta COM *Bluetooth*, como receptores GPS, scanners de código de barras e outros dispositivos de coleta de dados.

## **Criação de parceria**

Para criar uma parceria entre o Mesa e outro dispositivo com tecnologia *Bluetooth*:

1. Ligue os dois dispositivos.
2. Coloque-os pelo menos a 30 metros (100 pés) um do outro.
3. Torne o *Bluetooth* detectável em ambos os dispositivos.  
Por padrão, o Bluetooth no Mesa está ligado e detectável.

O acessório na tela Home torna-se verde.



4. Toque e segure o ícone do *Bluetooth* para abrir a caixa de diálogo mostrada abaixo.



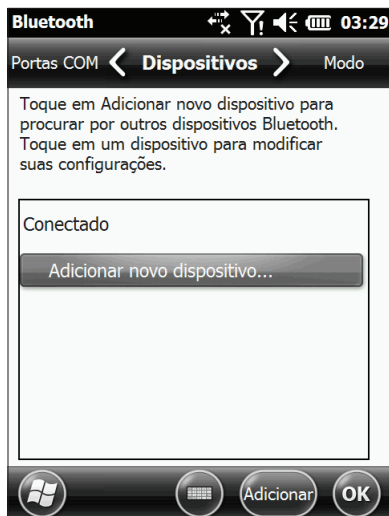
Se o acessório do *Bluetooth* não estiver na tela Home, vá para o painel de controle desejado, selecionando *Guia de Introdução e Configurar um dispositivo Bluetooth* ou *Configurar uma porta COM Bluetooth*. Se preferir, use a sequência *Iniciar > Configurações > Conexões*.

*Nota: Se o rádio do Bluetooth estiver ligado e então o Mesa entrar no modo de suspensão, o Bluetooth sem fio desliga-se para economizar a carga da bateria. Quando o Mesa reativar (ligar), o rádio é ativado automaticamente.*

## Painel de controle Microsoft Bluetooth

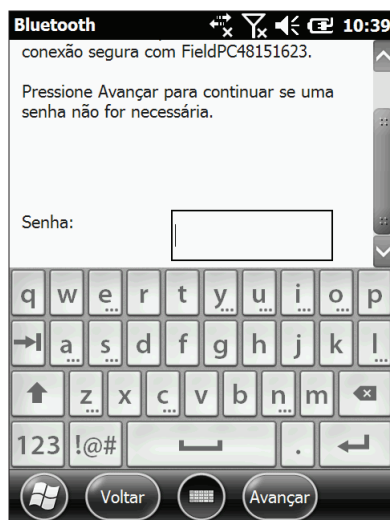
Para criar uma parceria entre o Mesa e outro dispositivo, por exemplo fones de ouvido, teclados e modems, siga as etapas abaixo:

1. Selecione a opção *Fones de ouvido, Modem, Teclado*.  
O seguinte painel de controle *Bluetooth*, tela *Dispositivos* é mostrado:





2. Toque em *Adicionar novo dispositivo*. O Mesa procura outros dispositivos com a tecnologia sem fio *Bluetooth* e os mostra em uma lista. Selecione o dispositivo ao qual deseja conectar-se e toque em *Avançar*.
3. É mostrada uma tela de senha.



- a. Se o dispositivo tiver uma senha atribuída, digite o número e pressione *Avançar*.
- b. Se for necessária uma senha, mas ela não tiver sido atribuída, digite uma senha alfanumérica de 1 a 16 caracteres. Pressione *Avançar*.
- c. Se não for necessário uma senha, deixe a caixa em branco e pressione *Avançar*.

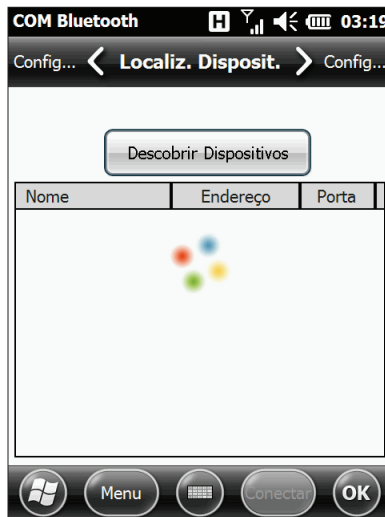
*Nota: Se você não tiver certeza de que o dispositivo exige uma senha e se não souber se já foi atribuída uma senha ao dispositivo, consulte a documentação do usuário fornecida com o dispositivo.*

4. Esse processo deve conectá-lo ao dispositivo desejado.
5. As configurações de Bluetooth podem ser ajustadas conforme necessário.

### **Painel de controle de dispositivo serial (COM)**

Para configurar uma porta COM Bluetooth, siga as etapas abaixo:

1. Selecione a opção *GPS, Scanner de código de barras (COM)*. A seguinte tela de configuração COM Bluetooth é mostrada. Selecione *Localizar Dispositivos*.



2. É mostrada uma lista dos dispositivos descobertos. Selecione na lista o dispositivo ao qual deseja conectar-se e toque em *Conectar*. É atribuída uma porta COM automaticamente ao dispositivo. Você pode mudá-lo para outra porta COM.

3. O Mesa tenta descobrir automaticamente o PIN. Pode ser necessário digitar um PIN.



4. Agora você deve estar conectado ao dispositivo COM.



# 5

## Comunicação sem fio Wi-Fi

*Conexão com uma rede Wi-Fi*




## Comunicação sem fio Wi-Fi

O Mesa tem comunicação sem fio Wi-Fi integrada para conexão à Internet ou a uma rede de trabalho

### Conexão com uma rede Wi-Fi

Para usar o Wi-Fi é necessário estar na faixa de alcance de um ponto de acesso para fazer a conexão. Para procurar uma conexão de rede ativamente, siga as etapas abaixo:

1. Na tela Home, ative o Wi-Fi tocando no acessório de Wi-Fi . O Mesa inicia automaticamente a varredura da área para detectar redes Wi-Fi disponíveis. (Se o acessório não estiver presente na tela Home, vá para *Guia de Introdução* e selecione *Configurar Wi-Fi* ou vá para *Iniciar > Configurações > Conexões > Gerenciador sem fio.*)



2. Toque e segure o ícone Wi-Fi para ir para o painel de controle de Wi-Fi. Quando o Mesa termina a varredura, a lista de redes disponíveis e a intensidade de sinal aparecem na tela Sem fio Wi-Fi.



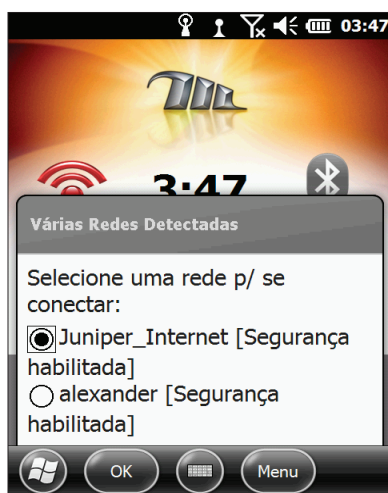
3. Toque na rede à qual deseja conectar-se. Se quiser adicionar uma nova rede, selecione *Adicionar nova* no topo da lista.
4. As telas de configuração Configuração e autenticação são mostradas. Dependendo da rede à qual se conectar, você pode precisar fazer algumas seleções nas listas suspensas e digitar informações, por exemplo a senha. Algumas informações podem não ser necessárias ou aparecerão automaticamente. Quando você terminar de usar as telas de configuração e autenticação, pressione *Concluir*.
5. Selecione *Adaptadores de rede* nas opções de configuração de rolagem horizontal. Para as opções de conexão, selecione *A Internet* ou *Trabalho (para redes de escritório)*. Outras configurações podem ser modificadas se necessário.
6. Se selecionou *A Internet*, você pode abrir o Internet Explorer e começar a usar a Internet.

Quando a rede Wi-Fi estiver configurada, o ícone na página inicial torna-se azul e o nome da rede é mostrado.

O Mesa lembra as conexões de rede Wi-Fi criadas.

### **Caixa de diálogo Wi-Fi**

Sempre que o Wi-Fi é desativado, a seguinte caixa de diálogo pode aparecer para indicar as redes Wi-Fi que o Mesa encontrou. Você pode selecionar uma nova rede e configurá-la sem precisar ir para o painel de controle de Wi-Fi. Através do botão *menu*, você pode desativar essa caixa de diálogo se não quiser que ela apareça no futuro.



### **Ajustar as configurações de Wi-Fi**

Para adicionar uma nova rede Wi-Fi ou editar configurações, selecione a tecla multifunção *Menu* e faça uma seleção na lista suspensa.



# 6

## Modelos Geo

*GPS*

*Câmera*



## Modelo Mesa Geo

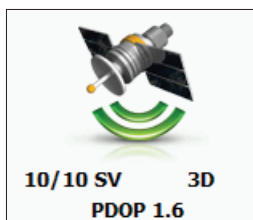
O modelo Mesa Geo inclui um GPS com precisão de 2 a 5 metros e uma câmera de 3,2 MP. O Juniper Geotagging™ dá ao Mesa a habilidade de incorporar e estampar a data, hora e posição de GPS em fotos. O modem de dados 3G é um recurso opcional.

## GPS

Para usar o GPS, toque no acessório de status do GPS  para ativá-lo. O GPS começa a rastrear os satélites que utiliza para o posicionamento.



Quando o número suficiente de satélites é detectado, são mostradas informações semelhantes às seguintes:

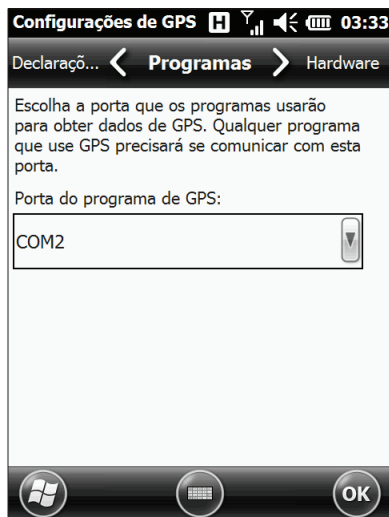


- 11/12 SV O número de satélites detectados atualmente seguido pelo número de satélites usados para o posicionamento atual.
- 3Diff O tipo de posicionamento que você tem. São necessários três satélites para um posicionamento 2D e quatro para um posicionamento 3D. 3Diff significa que o sinal SBAS (WAAS/EGNOS/MSAS) está sendo usado para a solução do GPS.
- PDOP A medida de precisão. Quanto menor número, mais preciso será o posicionamento.

*Nota: Quando o Mesa está em modo de suspensão, o receptor fica em modo de baixa energia a fim de manter o seu almanaque. Quando o Mesa é reativado, leva alguns segundos para obter o posicionamento.*

### Configuração de GPS

O GPS interno utiliza a COM7 numa taxa baud de 38400. Para fazer mudanças nas configurações do GPS ou para configurar um GPS externo, pressione e mantenha pressionado o acessório de status do GPS para ir para o painel de controle das Configurações de GPS.



Vários aplicativos podem compartilhar a configuração da porta COM como porta de programa do GPS usando o Driver intermediário GPS (GPSID).

### **Driver intermediário GPS**

#### ***Acesso do receptor do GPS para múltiplos programas***

O GPS Intermediate Driver (GPSID - Driver intermediário GPS) é usado para permitir que mais de um programa utilize os dados do receptor do GPS. O painel de controle das Configurações do GPS controla o uso do GPSID. O GPS está na porta COM7 e se comunica a uma taxa baud de 38400. Essas configurações são encontradas na página de hardware do painel de controle das Configurações do GPS. Se outro receptor de GPS for utilizado, é aqui que ele deve ser conectado para que o GPSID possa acessá-lo.

O GPSID pode produzir uma saída de dados em outra porta COM de modo a permitir o acesso de vários programas à mesma porta COM. Isso é denominado Porta de programa e o padrão é a porta COM2. Essa configuração pode ser feita na página Programas do painel de controle Configurações do GPS.

A câmera, a função de GPS e a função de bússola do GPS utilizam o GPSID para obter as informações de GPS. Se o GPSID for desativado através da porta de hardware, esse procedimento irá desativar essas funções.

*NOTA: Se um aplicativo acessa o módulo de GPS diretamente na COM7, o GPSID não terá acesso ao GPS. Isso impede o funcionamento do geotag da câmera e do GPS.*






### **Precisão do GPS**

A antena do GPS localiza-se na saliência estendida da antena. Não coloque a mão ou outro objeto na cobertura. Isso reduzirá a precisão. Quanto maior o número de objetos entre o dispositivo e os satélites, menor a precisão do posicionamento.


## Bússola do GPS

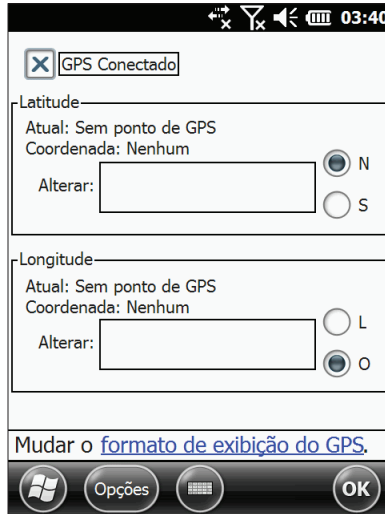
A bússola do GPS é uma ferramenta de navegação simples. Você pode definir um waypoint e navegar de volta para esse local. Para usar a bússola, toque no acessório da 🧭 bússola. Isso ativa a função de GPS se ela já não tiver sido ativada. Aguarde até receber um posicionamento. É necessário movimentar-se em linha para obter as informações sobre direção.

### Funções do acessório da bússola

	O acessório de bússola é desativado.
	Ferramenta de waypoint. Toque-a para marcar um waypoint.
	Sem posicionamento de GPS.
	As teclas seta mostram a sua direção e referência atuais
	Este indicador mostra que você está perto do waypoint. São mostradas informações como a distância em pés do ponto onde você se encontra, a elevação e graus são também mostrados.

## Configurações de navegação

Você pode também digitar um waypoint conhecido. Toque e mantenha pressionado o acessório da bússola  até aparecer a seguinte caixa de diálogo:



GPS Conectado

Latitude

Atual: Sem ponto de GPS  
Coordenada: Nenhum

Alterar:

N  
 S

Longitude

Atual: Sem ponto de GPS  
Coordenada: Nenhum

Alterar:

L  
 O

Mudar o [formato de exibição do GPS.](#)

Opções OK

Enter the desired latitude and longitude (WGS84) using one of these formats: GG MM SS.SSSS (Digite a latitude e a longitude desejadas (WGS84) usando um dos seguintes formatos:

GG MM SS.SSSS)

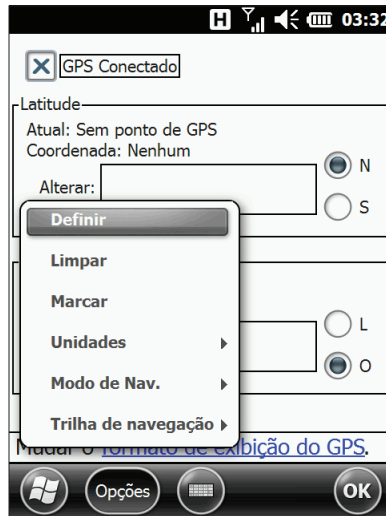
GG MM.MMMMMM

GG.GGGGGGG

GG = graus de arco, um a três dígitos, sem zeros à esquerda.  
MM = minutos de arco. SS = segundos de arco. Defina o hemisfério com os botões de opção N/S, L/O.

### Opções de navegação

Selecione a tecla multifunção *Opções* para definir, limpar ou marcar um waypoint, configurar uma trilha de pistas, mudar as unidades de medida ou ligar e desligar.



- Definir: Usa as coordenadas nas caixas “Alterar” e as define como novo waypoint.
- Limpar: Limpa o waypoint (volta para o indicador azul).
- Marcar: Usa a coordenada de GPS atual e a define como novo waypoint.
- Unidades: Mostra as unidades em metros/km ou em pés/milhas para os EUA.
- Modo de Nav.:


Ponto de Destino – O ícone de seta e ângulo mostrados têm como referência o norte. Posicione o topo do dispositivo na direção norte e a seta apontará na direção a seguir para atingir o waypoint. Nesse modo o ‘N’ aparece antes do ângulo.


Direção – O ícone de seta e o ângulo mostrados indicam a direção a seguir para chegar ao waypoint em relação à direção atual. Essa é uma bússola de GPS e é necessário movimento para obter-se as informações de direção. Se o movimento for lento demais, esses dados não poderão ser determinados e será mostrado o ícone estacionário.

- Trilha de navegação: Esta é uma função independente de todas as outras neste acessório. A configuração desta função registra pontos a intervalos específicos no arquivo GPSTrack.gpx.

Existem três arquivos criados, 2 para waypoints e 1 para as trilhas de navegação. As informações de waypoint são salvas nos arquivos GPSLoc.gpx e GPSLoc.csv. Ambos os arquivos contêm as mesmas informações, mas em formatos diferentes. Os dados da trilha de pistas são armazenados no arquivo GPSTrack.gpx. Esses arquivos podem ser usados em programas como Google Earth™.

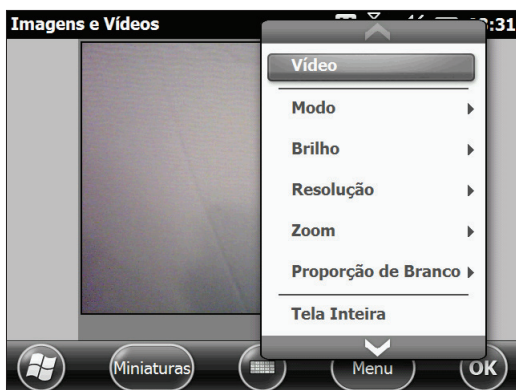
## **Câmera**

Para usar a câmera, pressione o botão da câmera . A câmera é ativada e o aplicativo de imagens e vídeos é aberto.

As fotos são gravadas e armazenadas na mesma orientação da tela do Mesa (horizontal ou vertical que é o padrão). Para mudar a orientação pressione o botão de  girar a tela.



Selecione a tecla multifunção *Menu* para abrir uma lista suspensa de opções. É possível ver ou mudar as configurações padrão, ou seja, as opções de vídeo ou foto, brilho, resolução, tipo de arquivo, focalização automática, etc.



Para tirar fotos, pressione o botão da câmera .




Para ver a biblioteca de fotos, selecione a tecla multifunção *Miniaturas*.

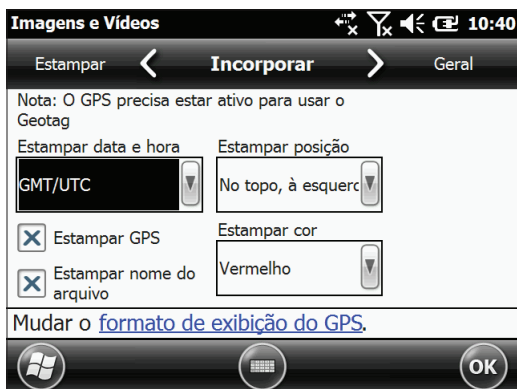
Selecione a tecla multifunção *Menu* para abrir uma lista de opções relacionadas a uma foto em particular, como ilustrado abaixo:



## Geotiquetagem

Quando as fotos são geotiquetadas, podem ser incluídos a data, a hora, a latitude, a longitude, o nome de arquivo e as notas nas imagens, usando-se as opções de imprimir e incorporar. Execute este procedimento:

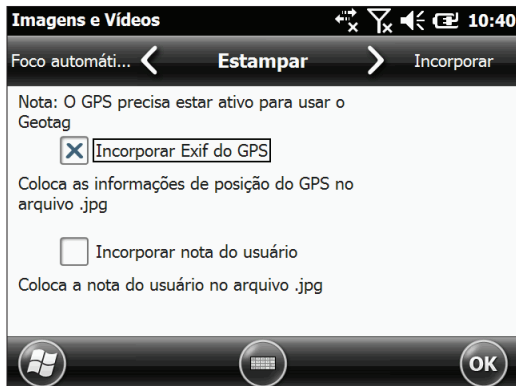
1. Ative o GPS, tocando no acessório do GPS  na tela Home e aguarde o posicionamento.
2. Selecione a tecla multifunção de *Menu* Selecionar Geotag. A seguinte tela *Opções de imprimir* é mostrada:



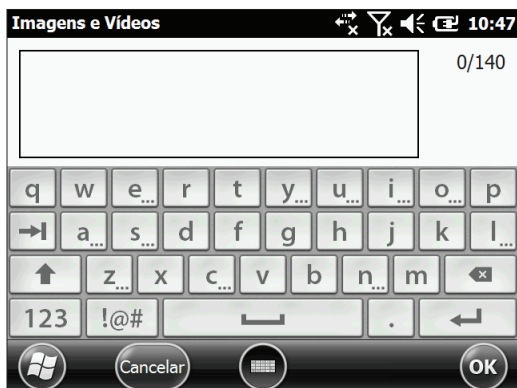
Selecione as informações que deseja estampar, a posição e a cor. Essas informações são estampadas na imagem e tornam-se parte dela.



3. Na tela *Opções de incorporar*, selecione *Incorporar GPS* para incluir as informações de GPS em um arquivo .jpg. Este procedimento permite inserir a imagem em programas como Google Earth, ordenar as imagem por local, etc. As informações não aparecem na imagem.



Para incorporar uma nota em um arquivo jpg, selecione *Incorporar nota do usuário*. Quando você tira a foto, a seguinte tela é mostrada, permitindo a você adicionar uma nota de até 140 caracteres.



## Vídeos

Selecione *Vídeo* na tecla multifunção *Menu*. Ajuste as configurações como desejar. Para filmar um vídeo pressione o botão da câmera para iniciar a filmagem. Pressione-a novamente para terminar o vídeo. O som é gravado junto com a imagem de vídeo.

# 7

## Modem de dados 3G

*Abrir uma conta no provedor de conexão sem fio*

*Instalar o cartão SIM*

*Configurar o modem celular*

*Segurança de conexão sem fio*

*Manutenção do modem*



## Modem de dados 3G

O modem de dados 3G é uma opção dos modelos Mesa Geo, que expande a capacidade do modem de dados para a WAN (Wide Area Network - Rede de área ampla) do Mesa. O modem vem instalado da fábrica.

Esse dispositivo é um modem celular de dados tipo GSM/UMTS. Ele é compatível com modems de cinco bandas.

O modem opera de modos diferentes dependendo do provedor de comunicações sem fio e da intensidade do sinal disponível. A velocidade dos dados varia de 10 ou 20 Kbps com uso de GPRS a mais de 1 Mbps com uso de HSDPA.

## Configurar a conta de dados com um provedor de conexão sem fio

Contate o provedor de conexão sem fio para configurar o serviço de dados para uso do modem celular de dados, cadastrar-se numa conta e obter um cartão SIM. É necessário fornecer as seguintes informações para configurar uma conta.

1. Informações de cobrança e ID comercial como Cadastro de Contribuinte ou outras exigências.
2. O serviço sem fio requerido. Especifique que precisa apenas dos serviços de comunicação de dados. Não é necessário serviço de voz ou de texto.
3. Pode ser necessário fornecer o número IMEI do modem, que pode ser encontrado em: *Iniciar > Configurações > Sistema > Informações do sistema > e Modem 3G* com o modem ativado.
4. Pode ser solicitado que você forneça o número do modelo do modem. Esse número permite ao provedor verificar se o modelo do modem é aprovado. Se o provedor solicitar esse número, informe que se trata de um Juniper Systems Mesa.

## Instalar o cartão SIM

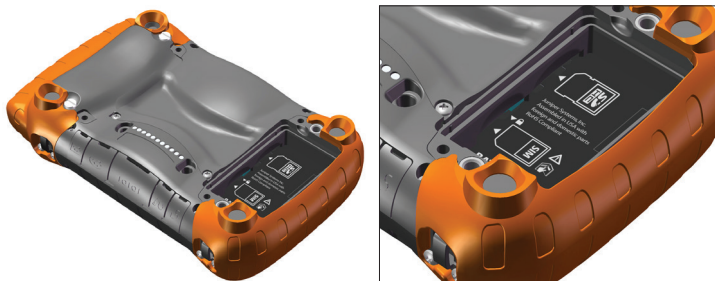
Quando você configurar a sua conta de conexão sem fio, você receberá um cartão SIM. Para inserir ou remover esse cartão, siga as etapas adiante:

1. Coloque o Mesa em modo de suspensão ou desligue-o se não houver nenhuma bateria no compartimento 2.
2. O slot do cartão SIM está localizado no compartimento de bateria 1. Solte os parafusos da porta e remova-a.
3. Remova a bateria.



**AVISO:** O Mesa não estará totalmente vedado contra água e poeira se as portas da bateria não forem instaladas e travadas corretamente.

4. A imagem na etiqueta do compartimento da bateria mostra o local e a orientação corretos para inserção do cartão SIM. Empurre o cartão no slot até ele se prender. À direita do slot há uma trava destinada a manter o cartão no lugar. Deslize-a para a esquerda sobre o lado direito do cartão na direção do ícone de trava.




Para remover o cartão SIM, deslize a trava para a direita. Pressione e solte o cartão para ejetá-lo parcialmente. Pode ser necessário utilizar uma pinça ou um alicate de bico para retirar o cartão do slot.

5. Recoloque a bateria e instale a porta.
6. Reative ou ligue o Mesa.

*Nota: Se o modem estiver ativado antes do Mesa ser desligado para inserir o cartão SIM, aparecerá um aviso para configurar a conexão de dados quando for feita a reinicialização. Consulte as instruções nas páginas a seguir.*

## Configurar o modem celular

Toque no acessório de modem 3G . Ele muda para a cor verde após 30 segundos indicando que o modem está disponível.





Ao tornar-se disponível, configure-o para fazer a conexão. Toque e mantenha o dedo no acessório do modem para abrir o painel de controle de Conexões.



Selecione “Configurar conexão automaticamente.” É mostrado o nome do seu provedor. Toque em *Avançar*. É mostrado um indicador de andamento na próxima tela durante o processo de configuração da internet.

Agora você pode acessar a internet. Abra o Internet Explorer para testar a configuração.

### **Problemas com a conexão**

Se a conexão não configurar automaticamente, é possível que não haja sinal no local. Tente executar o processo novamente.

## **Segurança de conexão sem fio**

### **Problemas de interferência de RF**

É importante observar os regulamentos especiais sobre o uso de equipamento de rádio, especificamente em função da possibilidade de interferência de RF. Siga com atenção os avisos de segurança fornecidos adiante.

- DESLIGUE o modem celular quando estiver no avião. O uso de telefones celulares em aeronaves pode colocar em perigo a operação do avião, interferir com a rede celular e é ilegal.
- DESLIGUE o modem celular quando estiver dentro de um hospital e em qualquer outro lugar onde houver equipamento médico em uso.
- Respeite as restrições no uso do equipamento de rádio quando estiver em dependências de armazenagem de combustíveis, plantas de produtos químicos ou onde estiver sendo conduzida explosões.
- Pode ser perigoso operar o modem celular próximo a dispositivos médicos pessoais desprotegidos como dispositivos auditivos e marcapassos. Consulte os respectivos fabricantes para verificar se o dispositivo médico conta com a proteção adequada.
- O uso do modem celular próximo de outros equipamentos eletrônicos também pode causar interferência se o equipamento não tiver proteção suficiente. Observe os avisos e recomendações dos respectivos fabricantes.

### **Manutenção do modem**

O modem celular é um produto de engenharia, design e manufatura avançados e deve ser tratado com cuidado. As sugestões abaixo o ajudarão a usufruir do produto por muitos anos.

- Não tente desmontar o modem celular. O equipamento não contém nenhuma parte reparável.
- Não coloque o modem celular ao lado de discos rígidos de computadores, cartões de crédito ou de viagem ou outra mídia magnética. O modem pode afetar as informações contidas nos discos rígidos ou nos cartões.

# 8

## Armazenamento, manutenção e reciclagem

*Armazenamento do Mesa e  
das baterias*

*Proteção da tela de toque*

*Limpeza do Mesa*

*Reciclagem do Mesa e das baterias*



## **Armazenamento, manutenção e reciclagem**

Siga as instruções encontradas neste capítulo para fazer a manutenção e a reciclagem adequadas do Mesa.

### **Armazenamento do Mesa e da(s) bateria(s)**

Quando o Mesa não estiver sendo carregado e estiver no modo de suspensão, ele drena uma pequena quantidade de energia. Essa alimentação é usada para manter a memória (RAM) do Mesa no mesmo estado em que ele se encontrava quando entrou no modo de suspensão. Recomendamos carregar o Mesa todas as noites ou todos os fins de semana quando ele estiver no modo de suspensão.

Se o Mesa não estiver carregado quando ele estiver no modo de suspensão e a carga da bateria atingir o nível baixo, ele se desliga automaticamente para evitar mais dreno da carga da bateria.

Os dados e os programas estarão protegidos se tiverem sido salvos, mesmo se a bateria se descarregar. O Mesa não depende da bateria para armazenar os dados por longos períodos de tempo.

### **Armazenar o Mesa menos de duas semanas**

Para proteger os arquivos no Mesa e a própria unidade durante períodos de armazenamento de menos de duas semanas, siga as etapas adiante:

1. Feche todos os programas aplicativos.
2. Conecte o Mesa ao adaptador CA de parede fornecido com a unidade.

### **Armazenar o Mesa mais de duas semanas**

Para proteger os arquivos no Mesa e a própria unidade durante períodos de armazenamento de duas semanas ou mais, siga as etapas abaixo:

1. Carregue a(s) bateria(s) de 30% a 50%.
2. Feche todos os programas e desligue o Mesa.

3. Remova a(s) bateria(s).
4. Coloque a(s) bateria(s) em local seco.

### Proteger a tela de toque

Proteja a tela de toque contra impactos, pressão ou substâncias abrasivas que possam danificá-la. Para proteger melhor a tela de toque, instale um dos protetores de tela fornecido com o Mesa. Para instalar o protetor de tela, siga as instruções inclusas no pacote.

**!** **AVISO:** Troque o protetor de tela tão frequentemente quanto as instruções recomendam.

Limpeza do Mesa

### Tela de toque

1. Desative a tela de toque, pressionando e mantendo pressionado o botão de desativar/ativar a tela de toque ou pressione o botão liga-desliga brevemente para colocar o dispositivo no modo de suspensão.
2. Remova o protetor de tela quando você quiser limpar debaixo dele.
3. Use um pano de microfibra umedecido em água morna ou use uma solução leve de limpeza e passe-o levemente na tela.

**!** **AVISO:** Não use lenços de papel, papel toalha, escovas com cerdas suaves ou soluções de limpeza abrasivas na tela.

4. Enxágue a tela de toque com água e seque-a com um pano de microfibra.
5. Instale um protetor de tela. (Para limpar o protetor de tela, siga as instruções fornecidas no pacote.)
6. Ative a tela de toque, pressionando o botão de ativar/desativar a tela ou pressione o botão liga-desliga para reativar o dispositivo.

### **Caixa, protetores contra choque e módulo conector**

Verifique se as portas da bateria estão instaladas corretamente. Use água morna, uma solução leve de limpeza e uma escova de cerdas suave para limpar a caixa, os protetores contra choque e o módulo conector.

**!** **AVISO:** Não use jato de alta pressão de água para limpar o dispositivo. Isso pode destruir a vedação, deixar a água penetrar no dispositivo e cancelar a garantia.

### ***Produtos de limpeza seguros***

O Mesa pode ser limpo com segurança, usando os seguintes produtos de limpeza:

- Windex® (S.C. Johnson & Son, Inc.)
- Formula 409® (Clorox)
- Citrus Wonder Cleaner (Mer-Maids)
- Citrus All Purpose Cleaner (Wonder Tablitz)
- Greased Lightning® Produto multiuso de limpeza e de retirar gordura
- Orange Clean® (Orange Glo International)
- Fantastik® OxyPower® (S.C. Johnson @ Son, Inc.)
- Oil Eater Orange Cleaner Citrus Degreaser (Kafko Intl., Ltd.)

**!** **AVISO:** A exposição a algumas soluções de limpeza pode danificar o dispositivo, por exemplo, produto de limpeza de freios automotivos, álcool isopropil, limpador de carburador e soluções semelhantes. Se você não tiver certeza sobre a intensidade ou o efeito de um produto de limpeza, aplique uma pequena quantidade a um local menos visível para testar. Se houver alguma mudança detectável visualmente, enxágue imediatamente com água e lave com uma solução de limpeza leve conhecida.

## **Reciclagem do Mesa e das baterias**

Quando o Mesa atingir o fim da vida útil, ele não pode ser descartado no lixo comum. É sua responsabilidade descartar o equipamento no local de coleta designado para a reciclagem de equipamento eletro-eletrônico. Se não encontrar um local de reciclagem, contate a Juniper Systems para obter informações sobre reciclagem.

A bateria de íons de lítio do Mesa é reciclável. Evite colocá-la no lixo comum ou descartá-la na coleta regular de lixo. Para encontrar o centro de reciclagem de bateria mais próximo nos EUA, visite o site da Rechargeable Battery Recycling Corporation, <http://www.call2recycle.org/> ou ligue para 1-877-723-1297.





# 9

## Informações sobre garantia e reparo

*Garantia limitada de produto*

*Garantias estendidas*

*Reparo do Mesa*



## **Garantia limitada do produto**

A Juniper Systems, Inc. ("JS") dá garantia de que o Mesa Rugged Notepad estará isento de defeitos de materiais e de fabricação sob o uso normal pretendido pelo período de 12 meses da data da entrega.

A JS garante que os seguintes itens estarão isentos de defeitos de materiais e de fabricação sob o uso normal pretendido pelo período de 90 (noventa dias) da data da entrega.

- baterias
- mídia que contém os programas do Mesa,
- programas de computador desktop,
- documentação do usuário e
- acessórios.

## **Exclusões da garantia**

Esta garantia não será aplicada se:

- (i) o produto tiver sido configurado incorretamente ou tiver sido instalado ou calibrado incorretamente,
- (ii) o produto for operado de modo incompatível com a documentação do usuário,
- (iii) o produto for usado para fins outros além daqueles para os quais foi projetado,
- (iv) o produto for usado em condições ambientais fora daquelas especificadas para o produto,
- (v) o produto for sujeito a modificações, alterações ou mudanças feitas pelo cliente ou em seu nome (exceto e a menos que seja modificado, mudado ou alterado pela JS ou sob a supervisão direta da JS),
- (vi) o defeito ou mau funcionamento for resultante de uso indevido ou acidente,

- (vii) o número de série no produto tiver sido adulterado ou removido ou
- (viii) o produto tiver sido aberto ou adulterado de qualquer maneira.

Esta garantia é exclusiva e, por meio deste, a JS não assume e expressamente se isenta de qualquer outras garantias, sejam elas expressas ou implícitas, inclusive, mas não se limitando a, qualquer garantia de comerciabilidade, adequação a um fim em particular, não infração ou quaisquer garantias que surjam no curso do desempenho, tratamento ou uso de comercialização. Especificamente, a JS não oferece garantias com relação à adequação de seus produtos para qualquer aplicação em particular. A JS não dá garantia de que

- seus produtos atenderão aos seus requisitos ou que funcionarão em combinação com qualquer hardware ou produtos de software aplicativos fornecidos por terceiros,
- a operação de seus produtos será ininterrupta ou que estará livre de erros ou
- que todos os defeitos no produto serão corrigidos.

A JS não se responsabilizará por nenhum software, firmware, nenhuma informação ou memória contida, armazenada ou integrada em qualquer produto devolvido à JS para reparo, quer estejam ou não sob garantia.

### **Recurso**

Na hipótese de um defeito de material ou de fabricação ser descoberto e relatado à JS dentro do período especificado da garantia, a JS, a seu critério exclusivo, fará o reparo do defeito ou substituirá a peça ou o produto defeituoso. A reposição pode ser feita com produtos novos ou reconicionados. A JS garante que qualquer produto substituído ou reparado por um período de 90 (noventa) dias da data da devolução ou até o fim do período da garantia original, o que for mais longo.

### **Limitação de responsabilidade**

Dentro dos requisitos previstos em lei, a JS estará limitada apenas ao reparo ou à reposição do produto. Sob nenhuma circunstância a JS será responsável por danos de qualquer tipo sejam eles especiais, incidentais ou consequentes, indiretos, especiais ou punitivos ou ainda pela perda de receita ou de lucro, perda de negócio, perda de informações ou de dados, ou outra perda financeira resultante de ou relativa à venda, instalação, manutenção, uso, desempenho, falha ou interrupção de qualquer produto. Qualquer responsabilidade e/ou responsabilidade financeira da JS relativa a um produto em garantia será limitada ao valor máximo original de compra do produto adquirido.

### **Reparos durante a garantia**

Para obter reparo ou serviço durante o período de garantia do Mesa, envie um pedido de reparo através do nosso site <http://www.junipersys.com/Juniper-Systems/support/Repairs> ou contate um centro de reparo autorizado dentro do período de garantia aplicável. Os produtos devolvidos para reparo ou serviço sem a autorização adequada podem exigir a cobrança de taxas adicionais e/ou demora no reparo. O cliente é responsável pelo pagamento antecipado de todos os custos de remessa ao enviar o equipamento para o centro de reparo. O centro de reparo devolverá o equipamento reparado através do mesmo método de remessa pelo qual foi enviado com os custos de entrega pré-pagos.

### **Lei regente**

Esta garantia é regida pelas leis do Estado de Utah, nos EUA e exclui a Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias. Os fóruns do Estado de Utah terão jurisdição pessoal exclusiva no caso de qualquer disputa resultante de ou relativa a esta garantia.

### **Serviços e materiais fornecidos sob a garantia**

- Análise do problema pelo técnico de serviço
- Mão de obra e materiais necessários para reparar as peças defeituosas
- Análise funcional realizada após o reparo
- Execução do reparo dentro de 10 dias úteis, a menos que existam circunstâncias especiais
- Custos de remessa para a devolução do equipamento ao cliente

### **Garantias estendidas**

O Mesa pode ter garantia de até 5 anos (incluindo o período de garantia padrão) através da aquisição de uma garantia estendida.

As garantias estendidas se aplicam somente ao Mesa e não à baterias, mídias contendo programas do Mesa, programas de computador desktop, documentação do usuário e acessórios. Peças com desgaste excessivo não são cobertas em nenhum plano de garantia. Isso pode incluir, mas não se limita a, o elastômero e a matriz de chaves do teclado, as alças de mão, telas de toque e módulos conectores.

### **Informações sobre a garantia**

As informações sobre a garantia do Mesa Rugged Notepad estão localizadas no nosso site <http://www.junipersys.com/Juniper-Systems/support/Warranty>. Você pode avaliar e solicitar extensões de garantia, verificar status da garantia e ler os termos e condições da garantia.

## Reparo do Mesa



**AVISO:** Não tente consertar o Mesa você mesmo. Isso anula a garantia.

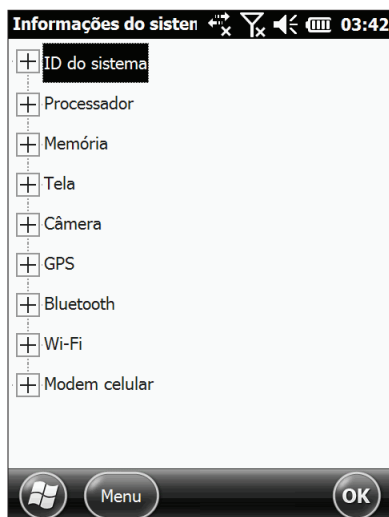
As informações sobre reparos, upgrades e avaliações estão localizadas no nosso site <http://www.junipersys.com/Juniper-Systems/support/Repairs>. Você pode localizar um centro de reparo, enviar um pedido de reparo, verificar o status do reparo, ler os termos e condições, ver as instruções de remessa e ver tempo previsto.

Antes de devolver uma unidade, obtenha permissão enviando um pedido de reparo no nosso site e aguarde a confirmação ou contate um centro de reparo diretamente. Tenha à mão, as seguintes informações:

- Número de série do produto (dentro do compartimento da bateria; encontrado também na tela de informações do sistema, conforme descrito na página a seguir)
- Nome
- Nome e endereço de remessa da empresa/universidade/agência
- Melhor meio de contato (telefone, fax, email, celular)
- Descrição clara e com o máximo de detalhes do reparo ou upgrade
- Número do cartão de crédito/pedido de compra e endereço de cobrança (para reparo ou upgrade não coberto pela garantia padrão ou pela política de garantia estendida)

## Informações de sistema do Mesa

Ao contatar um centro de reparo, é necessário fornecer algumas informações exclusivas de ID de sistema do Mesa (número de série, modelo, etc.) Toque em *Iniciar > Configurações > Sistema > Informações do sistema* para abrir o seguinte menu. Selecione *ID do sistema*.



As especificações do processador, memória, tela, câmera (modelos Geo), GPS (modelos Geo), Bluetooth, Wi-Fi e modem celular (acessório opcional) também estão localizadas na tela *Informações do sistema*.

Se preferir, crie um arquivo de informações do sistema para enviar ao centro de reparo, pressionando a tecla multifunção *Menu* e selecionando a opção *Criar arquivo de informações*. O arquivo está localizado em: `\Meus documentos\JSInfo.txt`.





# A

## Especificações



## Especificações do Mesa Rugged Notepad

RECURSO	ESPECIFICAÇÃO
Sistema Operacional	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Microsoft® Windows Embedded Handheld 6.5.3 (completamente compatível com o Microsoft® Windows Mobile® 6.5.3)</li><li>▪ Inglês, francês, alemão, espanhol, português do Brasil</li></ul>
Processador	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Processador Marvell XScale 806 Mhz</li></ul>
Memória	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 256 MB de RAM</li></ul>
Armazenamento de dados primário	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ 4 GB de armazenamento flash</li></ul>
Slot do cartão SD	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Slot de SD/SDHC, tamanho completo, acessível pelo usuário</li></ul>
Características físicas	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Dimensões, padrão: 136 mm x 200 mm x 51 mm (5,3 pol. x 7,5 pol. x 2 pol.)</li><li>▪ Dimensões, modelo Geo: 136 mm x 220 mm x 51 mm (5,3 pol. x 8,6 pol. x 2 pol.)</li><li>▪ Peso, Mesa padrão com uma bateria: 862 g (1,9 lb), Mesa Geo com duas baterias: 1061 g (2,34 lb), Mesa Geo 3G com duas baterias e modem celular: 1070 g (2,36 lb)</li><li>▪ Caixa de liga de magnésio, na frente e plástico na parte traseira</li><li>▪ Protetores contra choque de elastômero, absorvente de vibrações</li><li>▪ Quatro orifícios de montagem para acessórios externos, com rosca retangular padrão número 8-32, 87,63 mm x 104,39 mm (3,45 pol. x 4,11 pol.), 7,62 mm (0,3 pol.) de profundidade</li><li>▪ Alça, ajustável, presa em qualquer lado</li></ul>

RECURSO	ESPECIFICAÇÃO
Tela	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 145 mm (5,7 pol.) cor LCD VGA</li> <li>▪ Resolução 640 x 480 pixels</li> <li>▪ Luz de fundo de LED</li> <li>▪ Visível ao ar livre</li> <li>▪ Orientação retrato e paisagem</li> </ul>
Tela de toque	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tecnologia resistiva para uso com o dedo ou com acaneta</li> <li>▪ Função de desativação da tela de toque</li> </ul>
Teclado	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 15 botões de controle (6 reatribuíveis)</li> <li>▪ Teclas de função</li> <li>▪ Botão direcional de cinco direções</li> <li>▪ Luz de fundo</li> <li>▪ Teclado digital</li> </ul>
Baterias	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Bateria recarregável de íons de lítio 7,4 VCC 2550 mAh, 18,87 Wh</li> <li>▪ 2 compartimentos de bateria</li> <li>▪ Duração de 8 a 16 horas</li> <li>▪ Tempo de carga de 2 a 6 horas</li> <li>▪ Bateria inteligente integrada</li> <li>▪ Substituível pelo usuário sem a necessidade de ferramenta</li> </ul>

RECURSO	ESPECIFICAÇÃO
Módulo de E/S de conector	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Conector D-sub de 9 pinos RS-232C, +5V @ 500 mA disponível no pino 4 DTR (pode também ser configurado em anel no pino 9 via configuração de software)</li> <li>■ Host USB (Integral A)</li> <li>■ Cliente USB (Mini B)</li> <li>■ Tomada de 12 VCC para entrada de energia e carregamento da bateria, +12 VCC 1,5 A</li> <li>■ Tomada de áudio de 3,5 mm, suporta saída de alto-falante/microfone ou saída estéreo (detecção de pino).</li> <li>■ Protetor do conector</li> </ul>
Conectividade sem fio	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bluetooth® tecnologia sem fio 2.0 +EDR Classe 1,</li> <li>■ Wi-Fi 802.11b/g, nos EUA e internacional</li> </ul>
Áudio	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Alto-falante, direcionado para a frente, alto, claro</li> <li>■ Microfone, baixo ruído</li> <li>■ Tomada de áudio de 3,5 mm, suporta fone de ouvido estéreo e microfone ao mesmo tempo (desativação de alto-falante)</li> </ul>
Indicadores de atividade	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vermelho: status de inicialização, status de alimentação aplicada/carregamento</li> <li>■ Verde: status de suspensão/retomada, programável pelo aplicativo</li> <li>■ Azul: programável pelo aplicativo</li> <li>■ Indicação de inicialização na tela</li> </ul>

RECURSO	ESPECIFICAÇÃO
Especificações de temperatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Temperatura operacional: -20° a 50° C (-4° a 122° F) <i>Nota: A tecnologia sem fio Bluetooth® está classificada em -20 graus C (-4 graus F)</i></li> <li>■ Temperatura de armazenamento: * -30° a 70° C (-22° a 158° F)</li> <li>■ Temperatura de carregamento da bateria: 0° a 40° C (32° a 104° F)</li> </ul>
Vedação contra poeira e água	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Classificação IP67, à prova d'água e à prova de poeira</li> </ul>
Resistência a impacto	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Resiste a quedas múltiplas de 1,2 m (4 pol.) em concreto</li> </ul>
Ambiental	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Padrão MIL-STD810G para água, umidade, areia e poeira, vibração, altitude, impacto, baixa temperatura, alta temperatura, choque de temperatura</li> </ul>
Garantias	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 12 meses para a unidade Mesa e modem celular opcional</li> <li>■ 90 dias para os acessórios</li> <li>■ Opções de garantia estendida</li> </ul>

RECURSO	ESPECIFICAÇÃO
Software incluso	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ActiveSync</li> <li>■ Adobe Reader LE</li> <li>■ Alarmes</li> <li>■ Calculadora</li> <li>■ Calendário</li> <li>■ Contatos</li> <li>■ Email</li> <li>■ File Explorer</li> <li>■ Guia de Introdução</li> <li>■ Ajuda</li> <li>■ Internet Explorer</li> <li>■ Compartilhamento de Internet</li> <li>■ Tela Home da Juniper, personalizável com acessórios de painel selecionáveis e atalhos de programas</li> <li>■ Teclados digitais Juniper, Mega Keys e Mega Keys Noite</li> <li>■ Mensagens</li> <li>■ Microsoft MyPhone</li> <li>■ Microsoft® Office 2010 Excel Mobile</li> <li>■ Microsoft® Office 2010 OneNote Mobile</li> <li>■ Microsoft® Office 2010 PowerPoint Mobile</li> <li>■ Microsoft® Office 2010 SharePoint Mobile</li> <li>■ Microsoft® Office 2010 Word Mobile</li> <li>■ Notas</li> <li>■ Fotos e &amp;vídeos</li> <li>■ Remote Desktop Mobile</li> <li>■ Pesquisa</li> <li>■ Configurações</li> <li>■ Gerenciador de tarefas</li> <li>■ Tarefas</li> <li>■ Mensagem de texto</li> <li>■ Windows Live</li> <li>■ Windows Media</li> </ul>

RECURSO	ESPECIFICAÇÃO
Configurações	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Padrão EUA (armazenamento de 4 GB, Wi-Fi EUA, Bluetooth)</li> <li>■ Padrão internacional (armazenamento de 4 GB, Wi-Fi internacional, Bluetooth)</li> <li>■ Geo EUA (armazenamento de 4 GB, Wi-Fi EUA, Bluetooth, Câmera, GPS)</li> <li>■ Geo internacional (armazenamento de 4 GB, Wi-Fi internacional, Bluetooth, Câmera, GPS)</li> <li>■ Geo 3G EUA (armazenamento de 4 GB, EUA Wi-Fi, Bluetooth, Câmera, GPS, Modem de dados GSM)</li> <li>■ Geo 3G internacional (armazenamento de 4 GB, Wi-Fi internacional, Bluetooth, Câmera, GPS, Modem de dados GSM)</li> </ul>
Câmera (modelos Geo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Resolução de 3 MP</li> <li>■ Focalização automática</li> <li>■ Formato de imagem JPEG</li> <li>■ Juniper Geotagging; incorporar e/ou estampar foto com data, hora e posição GPS</li> </ul>
GPS (modelos Geo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ precisão típica de 2 a 5 metros</li> <li>■ O receptor do GPS é um uBlox NEO M8N</li> <li>■ Capacidade de SBAS integrado em tempo real, suporte para WAAS, MSAS, EGNOS</li> <li>■ Formato de arquivo NMEA-0183 v2.3, strings padrão: GGA, GSA, GLL, GSV, TXT, RMC, VTG</li> <li>■ Rastreia 12 ou mais satélites simultaneamente</li> <li>■ Tela Home Juniper Indicador de qualidade de sinal do GPS</li> <li>■ Bússola do GPS da tela Home Juniper</li> </ul>

RECURSO	ESPECIFICAÇÃO
Modem de dados 3G (opção do modelo Geo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Opção instalada na fábrica</li> <li>■ Velocidade de dados GSM/GPRS/EDGE de cinco bandas, 850/900/1800/1900/2100 MHz</li> <li>■ Não suporta chamadas por voz</li> <li>■ Comunicação por redes baseadas em GSM</li> </ul>
Certificações e normas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Classe B da FCC</li> <li>■ Marca CE (Diretivas de EMC, R&amp;TTE e LVD aplicáveis)</li> <li>■ Industry Canada</li> <li>■ Segurança EN60950</li> <li>■ Qualificação Bluetooth SIG</li> <li>■ Cliente USB</li> <li>■ IP67</li> <li>■ Projetado para MIL-STD 810G</li> </ul>
Acessórios padrão	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bateria(s) de íons de lítio</li> <li>■ Alça</li> <li>■ Caneta</li> <li>■ Cabo de sincr. USB</li> <li>■ Carregador de parede Entrada: 100 a 240 VCA, 50/60Hz, 0,5 A Saída: 12 VCC, 1,5 A</li> <li>■ Protetores de tela: 1 ultra claro, 1 anti brilho</li> <li>■ Protetor do conector</li> </ul>
Acessórios opcionais	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Correia de ombro</li> <li>■ Cabo serial</li> <li>■ Adaptador de carregamento em acendedor de cigarro</li> <li>■ Carregador de viagem (para 1 ou 2 baterias)</li> <li>■ Mesa Mobile Dock (Dispositivo de acoplamento móvel Mesa) com base da mesa ou montagem veicular</li> </ul>



# **B** **Avisos e** **informações** **sobre** **normalização**

*Avisos sobre o produto*

*Certificações e padrões do Mesa*



## **Avisos sobre o produto**

Siga os avisos relacionados abaixo para usar o Mesa e seus acessórios de forma segura.



### **Avisos de bateria**

**AVISO!** Este dispositivo é fornecido com uma bateria recarregável de íons de lítio. Para reduzir o risco de incêndio ou queimaduras, não desmonte, amasse, perfure, coloque os conectores externos em curto circuito nem exponha a bateria ao fogo.

Não desmonte ou abra, amasse, entorte ou deforme, perfure ou triture.

Não modifique ou faça a refabricação, não tente inserir objetos extrâneos na bateria, não mergulhe-a ou exponha-a à água ou a outros líquidos, não exponha-a ao fogo, à explosão ou a outro tipo de perigo.

Só use a bateria no sistema para o qual ela foi especificada.

Só utilize a bateria com um sistema de carga que tenha sido qualificado com o sistema conforme os padrões aqui indicados. O uso de uma bateria não qualificada ou de um carregador não qualificado pode apresentar risco de incêndio, explosão, vazamento ou outro tipo de perigo.

Não coloque os conectores externos em curto circuito na bateria ou permita que objetos metálicos condutores de eletricidade entrem em contato com seus terminais.

Substitua a bateria somente por outra que tenha sido qualificada com o sistema.

O uso de uma bateria não qualificada pode apresentar risco de incêndio, explosão ou outro tipo de perigo.

Descarte imediatamente as baterias usadas em conformidade com os regulamentos pertinentes locais.

As crianças que usarem a bateria devem ter a supervisão de um adulto.

Evite deixar a bateria cair. Se a bateria sofrer uma queda, especialmente sobre uma superfície rígida e o usuário suspeitar que houve dano, a mesma deve ser levada para o centro de serviço para ser inspecionada.

O uso incorreto da bateria pode causar incêndio, explosão ou outro tipo de perigo.



### **Avisos sobre o carregador de parede**

**AVISO!** Para reduzir o risco de lesões, choque elétrico, incêndio ou danos ao equipamento:

Conecte o carregador de parede a uma tomada elétrica que seja facilmente acessível o tempo todo.

Não coloque nada sobre o fio do carregador de parede ou sobre os outros cabos. Organize-os de forma que ninguém pise ou tropece nos mesmos.

Não puxe os fios ou os cabos. Quando for desconectar o carregador de parede da tomada, puxe o plugue e não o fio.

Use somente carregadores de parede destinados ao Mesa. O uso de qualquer outra fonte de alimentação externa pode danificar o produto e anular a garantia.

## **Certificações e padrões do Mesa**

### **Estados Unidos e Canadá**

Em conformidade com a regras da FCC, 47 CFR 15.19(a)(3) e as regras da Industry Canada, as seguintes declarações precisam ser mostradas no dispositivo ou na documentação do usuário.

Este aparelho digital Classe B está em conformidade com a norma ICES-003 do Canadá. Este dispositivo está em conformidade também com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação deste equipamento está sujeita às seguintes condições:

1. O dispositivo não pode causar interferência prejudicial.
2. Este dispositivo precisa aceitar quaisquer interferências recebidas, inclusive interferências que possam causar o funcionamento indesejável.

Em conformidade com as regras da FCC 47 CFR 15.105(b), o usuário precisa ser notificado que este equipamento foi testado e é compatível com os limites estabelecidos para dispositivos digitais Classe B, de acordo com a parte 15 das regras da FCC. Essas limitações são destinadas a fornecer proteção razoável contra interferência prejudicial nas instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar frequência de rádio e, se ele não for instalado e usado em conformidade com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há nenhuma garantia de que a interferência não ocorrerá em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio e televisão, que pode ser determinada pela ativação e desativação do equipamento, é recomendado que o usuário tente corrigir o problema através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou mude a antena de lugar.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento em uma tomada, utilizando um circuito diferente daquele do receptor.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente de rádio/tv para obter ajuda.

Em conformidade com as regras da FCC 47 CFR 15.21, o usuário precisa ser notificado que as alterações ou modificações feitas ao Rugged Notepad que não são expressamente aprovadas pelo fabricante podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Somente acessórios aprovados podem ser usados com este equipamento. Em geral, todos os cabos precisam ser de alta qualidade, blindados, ter terminais corretos e normalmente limitados a dois metros de comprimento. Os carregadores de parede aprovados para este produto empregam provisões especiais para evitar a interferência de rádio e não devem ser alterados ou substituídos.

Este dispositivo não pode estar próximo nem operar conjuntamente com qualquer outra antena ou transmissor.

### **Segurança geral**




**AVISO:** Este dispositivo foi avaliado para uso na proximidade do corpo humano. Use somente acessórios aprovados pela Juniper Systems. O uso de acessórios fabricados por terceiros pode não estar em conformidade com a FCC e os requisitos internacionais de exposição à RF. Para garantir a conformidade com a FCC e outros requisitos internacionais de exposição à RF, não coloque este dispositivo junto com outros transmissores.

Este dispositivo opera em conformidade com os limites de exposição à rádio frequência da FCC para um ambiente não controlado. Os usuários precisam seguir as instruções fornecidas na documentação do usuário para satisfazer a conformidade com os requisitos de exposição à rádio frequência da FCC.

Não pode haver nenhuma alteração no sistema de antena autorizado. A antena fornecida com o modem celular é a única autorizada para ser usada com o equipamento.

Esse modem celular está em conformidade com as regulamentações da FCC quando operado dentro da faixa de temperatura de -30°C a +50°C. Não opere o modem celular fora dessa faixa de temperatura.

## **União Europeia (marca CE)**

 Os produtos que ostentam a marca CE estão em conformidade com a norma 2004/108/EC (Diretiva EMC), 1999/5/EC (Diretiva R&TTE), 2006/95/EC (Diretiva de baixa tensão) emitida pela Comissão da Comunidade Europeia.

A conformidade deste dispositivo com a CE é válida somente se o equipamento for alimentado com/por um carregador de parede da marca CE fornecido pelo fabricante. Os cabos que se conectam à porta do host USB precisam ter núcleo de ferrite. O núcleo de ferrite precisa ser colocado no cabo próximo da extremidade que se conecta ao Mesa. A conformidade com essas diretivas implicam a compatibilidade com as seguintes normas:

- Interferência eletromagnética EN 55022 (CISPR 22)
- Imunidade eletromagnética EN 55024 (IEC 61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11)
- Segurança do produto EN 60950 (IEC 60950)
- Rádio ETSI EN 300 328
- Compatibilidade eletromagnética para equipamento de rádio ETSI EN 301 489-1, -7, -17
- GSM ETSI EN 301 511
- GPS ETSI EN 300 440

As funções de telecomunicação deste dispositivo podem ser usadas nos seguintes países da UE e da EFTA: Áustria, Bélgica, Bulgária, Chipre, República Tcheca, Dinamarca, Estônia, Finlândia, França, Alemanha, Grécia, Hungria, Islândia, Irlanda, Itália, Letônia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Países Baixos, Noruega, Polônia, Portugal, República da Eslováquia, Romênia, Eslovênia, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

As restrições se aplicam à operação do rádio 802.11b/g neste dispositivo. O uso do canal 14 está fora da banda de frequências permitidas na União Europeia e não deve ser usado.

#### ***França (Restrições de rádio)***

As restrições se aplicam à operação do rádio Bluetooth neste dispositivo. Este equipamento pode ser usado em local fechado. Devido ao potencial de que este rádio pode transmitir em excesso de 10 mW na banda de 2454 a 2483,5 MHz, a operação ao ar livre é restrita.

As restrições se aplicam à operação do rádio 802.11b/g neste dispositivo. Este equipamento pode ser usado em espaços fechados nos canais de 1 a 13. A operação ao ar livre é permitida nos canais de 1 a 8, pois a potência de transmissão nas bandas de 2454 a 2483,5 MHz está limitada a 10 mW.

Os requisitos mais recentes podem ser encontrados no site:  
<http://www.art-telecom.fr>

#### ***Declaração de conformidade***

A Declaração de conformidade da marca CE está disponível no site: [www.junipersys.com/index.php/Juniper-Systems/support/Documentation/Mesa-Rugged-Notepad](http://www.junipersys.com/index.php/Juniper-Systems/support/Documentation/Mesa-Rugged-Notepad).





# C

## Acessórios de carga e acoplamento

*Dispositivo de acoplamento móvel  
do Mesa*

*Carregador de viagem do Mesa*



## Mesa Mobile Dock

O Mesa Mobile Dock (dispositivo de acoplamento móvel do Mesa) é um acessório opcional que fornece uma estação de acoplamento para o Mesa Rugged Notepad e opções adicionais de comunicação.

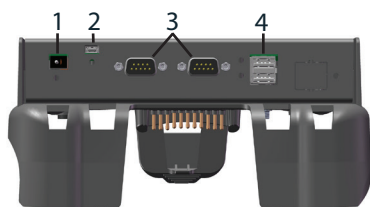


*Nota: O Mesa Mobile Dock não funciona como um dispositivo independente. É necessário acoplar o Mesa para ele tornar-se funcional. Por exemplo, ele não é um hub USB energizado.*

### Opções de comunicação

O dispositivo de acoplamento móvel contém portas adicionais de comunicação para uso com sensores e outros dispositivos externos, suplementando as portas do Mesa. Algumas portas do Mesa continuam ainda acessíveis.

Vista da base do dispositivo de acoplamento móvel mostrando as portas:



- 1** Tomada de entrada de 12 VCC
- 2** Cliente USB
- 3** Portas seriais RS-232
- 4** Portas de host USB

1. Tomada de entrada de alimentação de 12 VCC para alimentação e carga da bateria: Essa tomada é usada para alimentar o dispositivo de acoplamento móvel e o Mesa.

A porta de alimentação no Mesa não fica acessível quando está acoplado.

Os seguintes acessórios podem ser usados para fornecer alimentação e carga para a bateria:

- a. Carregador de parede incluso com o Mesa
- b. Cabo de carregador para veículos (opcional)

*Nota: A porta cliente USB é energizada diretamente a partir do Mesa ou através de alimentação fornecida ao dispositivo de acoplamento móvel. As portas seriais RS-232 e as portas de host USB só são funcionais se for aplicada alimentação externa ao dispositivo de acoplamento móvel.*

2. Cliente USB: Esta é uma conexão direta para a porta cliente USB do Mesa. Essa porta do Mesa não é acessível quando ele está no dispositivo de acoplamento móvel.
3. Portas seriais RS-232: O dispositivo de acoplamento móvel fornece duas portas RS-232 adicionais. A porta RS-232 no Mesa continua acessível quando ele está acoplado, fornecendo um total de 3 portas.

*Nota: As portas seriais do acoplador não têm alimentação de 5 V disponível nos pinos DTR ou RI para alimentar dispositivos.*

4. Portas host USB: O dispositivo de acoplamento móvel fornece duas portas host USB adicionais. A porta host USB do Mesa continua acessível quando ele está acoplado, oferecendo um total de 3 portas.

*Nota: Se forem drenados 500 mA de cada porta (total de 1,5 A), as baterias poderão levar mais tempo do que o normal para carregar.*

5. A tomada de áudio do Mesa continua acessível quando o Mesa está acoplado.

### **Opções de montagem**

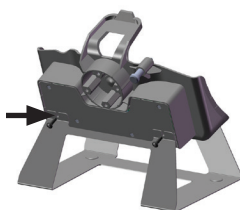
Há acessórios disponíveis para usar o dispositivo de acoplamento móvel como uma base de mesa, montá-lo em veículos, e montá-lo em um poste. Ele pode ser montado também diretamente na parede.

### **Base da mesa do Mesa Dock**

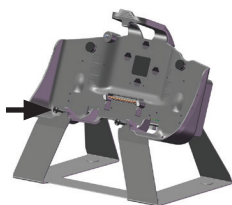
A base da mesa (acessório opcional do dispositivo de acoplamento móvel) permite o uso do dispositivo de acoplamento móvel em uma mesa ou em outra superfície plana e imóvel. Estão inclusos a base metálica da mesa e quatro parafusos.

Instalar a base da mesa:

1. Na parte traseira do acoplador próximo da base, há dois orifícios de parafuso, um na esquerda e outro na direita. Coloque os parafusos nesses orifícios e rosqueie-os até a metade.
2. Empurre a base da mesa para cima de modo que os orifícios dos parafusos na parte traseira se encaixem nos parafusos e aperte-os.



3. Na frente da base da mesa próximo do topo e na frente do dispositivo de acoplamento próximo da base encontram-se dois orifícios pequenos para parafusos, um na esquerda e outro na direita. Alinhe os orifícios, coloque os parafusos e aperte-os. A base da mesa está pronta para usar.



### **Montagem do Mesa Dock em veículos**

A montagem em veículos (acessório opcional do dispositivo de acoplamento móvel) permite o uso em veículos ou em outra aplicação de montagem móvel. São incluídas duas bases de montagem RAM com esferas de 1,5 pol., um braço de soquete duplo, quatro parafusos e quatro porcas (de parafuso) de 8-32.

*Nota: Estão disponíveis anexos adicionais para o kit de veículo na National Products Inc. no site [www.ram-mount.com](http://www.ram-mount.com).*

Instalar a montagem em veículos:

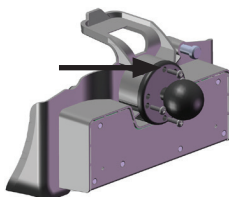
1. Na frente do dispositivo de acoplamento há quatro orifícios sextavados. Pressione um porca em cada um deles. Use uma chave de fenda ou outro objeto semelhante para pressioná-las firmemente no lugar.



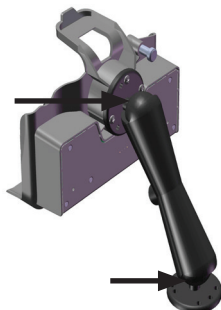
2. Alinhe uma das bases da montagem RAM com os orifícios de parafusos, pela parte traseira do dispositivo de acoplamento.



3. Insira os quatro parafusos nos orifícios e aperte-os.



4. Anexe o braço de soquete duplo às esferas nas duas bases da montagem RAM (uma em cada extremidade). Aperte o braço em torno das esferas conforme necessário, girando o botão no centro do braço. O dispositivo de acoplamento móvel estará, então, pronto para ser usado em veículos, em postes, etc.



### ***Considerações sobre alimentação em um veículo***

Quando você for alimentar o dispositivo de acoplamento em um veículo, especialmente em uma situação permanente, familiarize-se com a configuração de alimentação. Opções e recomendações de configuração de alimentação:

- *O Mesa entra no modo de suspensão quando alimentado por bateria (configuração padrão), garantindo que as baterias do Mesa e a bateria do veículo não sejam completamente esgotadas. Nessa configuração, o Mesa é alimentado e as baterias são carregadas sempre que a energia do veículo for aplicada. Quando o veículo é desligado, o Mesa não recebe alimentação externa e entra no modo de suspensão após o período definido nas configurações de gerenciamento de energia (o padrão é 3 minutos). No estado de suspensão, a alimentação do dispositivo de acoplamento móvel é desligada e o Mesa drena muito pouca energia (aproximadamente 25 mW).*

- *O dispositivo de acoplamento móvel é conectado a uma porta de alimentação que obtém corrente direta do veículo. O Mesa e o dispositivo de acoplamento permanecem alimentados e as baterias são carregadas mesmo se o veículo for desligado. Lembre-se de que essa configuração drena a bateria do veículo. Consulte o manual do usuário do veículo para ver as instruções sobre o uso adequado da porta de alimentação.*
- *O dispositivo de acoplamento móvel está conectado, no veículo, a uma porta de bateria com interruptor. A energia do veículo não é drenada pelo Mesa quando o veículo está desligado.*

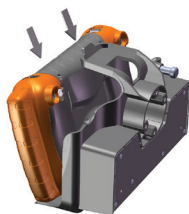
### **Montagem de parede**

O dispositivo de acoplamento móvel pode ser montado na parede. Use dois parafusos para madeira tamanho 8 se for prender o dispositivo de acoplamento a uma parede de madeira.

### **Como montar o Mesa no dispositivo de acoplamento móvel**

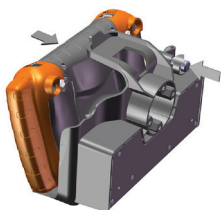
Siga as instruções abaixo para montar o Mesa no dispositivo de acoplamento móvel:

1. Conecte o protetor do conector ao Mesa e feche as tampas individuais das portas para permitir ao Mesa acoplar-se corretamente. Remova ou mude a alça, se necessário.
2. Segure o Mesa de modo que o protetor do conector fique na parte de baixo. Alinhe o Mesa com os pontos de montagem no dispositivo de acoplamento móvel.



3. Pressione o Mesa para prendê-lo no acoplador. A trava do topo irá se encaixar.

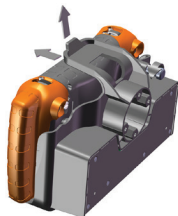
*Nota: Aperte o parafuso de segurança quando o dispositivo de acoplamento móvel for usado em veículos.*



### **Retirar o Mesa do dispositivo de acoplamento móvel**

Para soltar o Mesa do dispositivo de acoplamento móvel, levante a trava do topo. Puxe o Mesa para frente e remova-o.

*Nota: Solte o parafuso de segurança se o dispositivo de acoplamento móvel estiver sendo usado em um veículo.*



### **Manutenção**

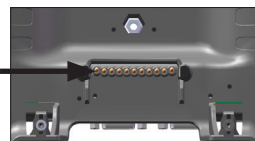
#### ***Problemas ambientais***

O dispositivo de acoplamento verte água quando usado em sua configuração normal, mas não é vedado contra água. Evite usar o dispositivo de acoplamento móvel em situações em que possa penetrar água nas portas do conector.



### ***Proteger os pino do dispositivo de acoplamento***

Não toque nos pinos do dispositivo de acoplamento (contatos carregados com mola) com objetos condutores de eletricidade quando ele estiver ligado à alimentação. Não deixe cair objetos sobre o dispositivo de acoplamento móvel que possam danificar os pinos.



Mantenha os pinos de acoplamento e os conectores livres de resíduos a fim de manter o melhor desempenho.

### **Carregador de viagem**

O Mesa Travel Charger (carregador do Mesa de viagem) é um acessório opcional que permite carregar as baterias do Mesa durante uma viagem. É possível carregar uma ou duas baterias.



### **Usar o carregador de viagem**

1. A(s) bateria(s) devem ser carregadas à temperatura ambiente (20° C ou 68° F)
2. Coloque o carregador de viagem em uma superfície plana onde ele não seja interrompido.

3. Os seguintes acessórios podem ser usados para alimentar o carregador de viagem:
  - a. Carregador de parede fornecido com o Mesa
  - b. Cabo do carregador veicular fornecido com o carregador.

Conecte o adaptador de alimentação à tomada na parte traseira do carregador de viagem. Conecte a outra extremidade a uma tomada de parede ou no acendedor de cigarro do veículo.

4. Insira uma ou as duas baterias nos slots de carga. Verifique se você as inseriu completamente. Você irá sentir quando elas são encaixadas.

### **Tempo de carga**

- Duas baterias completamente esgotadas (no carregador ao mesmo tempo): aproximadamente 3,5 horas para carga total.
- Uma bateria completamente esgotada: aproximadamente 2,6 horas para carga total.

### **LEDs indicadores**

Cada compartimento de bateria tem um LED verde e vermelho. Os estados do LED indicam o seguinte:

<b>Estado do LED</b>	<b>Indica</b>
LED vermelho aceso	Bateria carregando
LED verde aceso	Bateria completamente carregada
LED vermelho piscando	Falha na bateria ou no carregamento

### **Bateria ou carga - Falhas e correções**

Possíveis causas quando o LED vermelho estiver piscando

- **Sobre descarga da bateria:** A bateria está severamente esgotada. O LED vermelho pisca alguns segundos após a bateria ser inserida. Se o LED vermelho continuar a piscar por dois minutos, remova a bateria. Ela pode estar danificada e precisa ser substituída.
- **Tempo limite de pré-carga:** A carga da bateria inserida está baixa e a voltagem não atinge o nível de carga aceitável. O LED vermelho pisca por 30 minutos a partir do início do carregamento. A bateria pode estar no fim da vida útil ou está danificada e precisa ser trocada. Nota: Não confunda esse estado com o problema do dispositivo estar fora da faixa de temperatura (o caso seguinte).
- **Fora da faixa de temperatura para o carregamento seguro:** O carregador detecta que a bateria está muito fria ( $< 0^{\circ}\text{C}$ ,  $32^{\circ}\text{F}$ ) ou muito quente ( $> 40^{\circ}\text{C}$ ,  $104^{\circ}\text{F}$ ) para fazer o carregamento seguro. Isso pode ocorrer a qualquer momento durante o ciclo de carga. O LED vermelho pisca continuamente mesmo após a bateria ter sido removida. Reconfigure o carregador, inserindo uma bateria com temperatura aceitável ou remova e reconecte a alimentação externa do carregador. Deixe a temperatura da bateria atingir a faixa de carregamento segura. Se o problema continuar, pode ser que a bateria esteja danificada e precise ser trocada.
- **Tempo limite do ciclo de carga:** A bateria não atinge a carga total dentro das oito horas. A bateria pode estar no fim da vida útil ou está danificada e precisa ser trocada.



# Índice remissivo



# Índice remissivo

## A

ActiveSync

    Criar uma parceria 50

Ajuda. *Consulte* Ajuda online

Ajuda online 50

Alça de mão 15

Alto-falante 8, 32, 33, 100

Anatomia do Rugged Notepad 8

Armazenar o Rugged Notepad e a bateria 84

Atualizações, sistema operacional e documentação 10

Avisos 13, 27, 28, 31, 46, 47, 79, 85, 86, 94, 106, 107, 109

Avisos do equipamento 107

Avisos sobre o produto 106, 107, 109

## B

Barra de favoritos 40

    Atalhos de aplicativos 40

Barra de ladrilhos ii, 36, 41

Barra de título 36, 37

Base de mesa 116

Bateria

    Armazenamento 84

    Avisos 106

    Carregamento 12

    Compartimentos 9

    Erros de carregamento 30

    Especificações 99

    Falhas e recursos 123

    Gadget 38

    Ícones de status 30

    LEDs indicadores 122

- Status 30
- Botões e funções 24
- Bússola do GPS 69

## C

- Câmera 9, 72
  - Botão 24
  - Especificações 103
  - Geotiquetagem de imagens 74
  - Nota do usuário integrada 76
  - Opções de imagem estampada 74
  - Questões de driver intermediário de GPS 68
  - Vídeos 74
- Caneta 8, 15, 21, 99
- Carregador de bateria para viagem 121–122
- Cartões SD 31
- Certificações e padrões 107
- Cliente USB 10, 32, 104, 114, 115
- Computador desktop, comunicar com 49
- Comunicação sem fio Bluetooth 54
  - Criar uma parceria 54
  - Painel de controle Bluetooth da Microsoft 56
  - Painel de controle de dispositivo serial (COM) 58
- Comunicação sem fio Wi-Fi 62
  - Caixa de diálogo Wi-Fi 64
  - Conexão com uma rede Wi-Fi 62
  - Gerenciar conexões 64
  - Telas de configuração de Wi-Fi 63
- Comunicar com um computador desktop
  - ActiveSync 50
  - Windows Mobile Device Center 50
- Cuidados e manutenção
  - Armazenamento 84
  - Limpeza 85

## D

- Declaração de conformidade 111
- Desenvolvedores de software 52
- Desligado 46
- Dispositivo de acoplamento móvel 114–120
  - Manutenção 120
  - Opções de comunicação 114
  - Opções de montagem
    - Base de mesa 116
    - Montagem de parede 119
    - Montagem em veículo 117
- Driver intermediário GPS 68

## E

- Especificações 98–105
- Especificações de temperatura 101

## G

- Gadgets 38
- Garantia 90–93
  - Exclusões 90
  - Exclusões da garantia 90
  - Garantias estendidas 92
  - Limitação de responsabilidades 92
  - Recurso 91
  - Reparos 92
  - Reparos durante a garantia 92
  - Serviços 93
- Geotiquetagem 74
  - Incorporar informações de GPS em um arquivo 75
  - Opções de imagem estampada 74
- Gerenciamento de energia
  - Bateria 28
  - Carregamento da bateria 28
  - Configurações de energia 28
  - Duração da bateria 27



- Erros de carregamento 30
- Gadget de status da bateria 38
- Status da bateria 30
- GPS 66, 103. *Veja também* Modelo Geo
- Bússola 69
  - Configurações de navegação 69
  - Funções do gadget da bússola 69
  - Opções de navegação 71
- Câmera
  - Geoetiquetagem de imagens 74
- Configuração da porta COM Bluetooth 58
- Configurações 67
- Driver intermediário GPS 68
- Gadgets 39
- Precisão 68

## H

- Host USB 32, 114, 115

## I

- Incorporar informações de GPS em um arquivo 75. *Veja também* Câmera
- Informações do sistema 78, 94, 95

## L

- Ladrilhos de toque (Teclas multifunção) 36, 41
- LEDs indicadores de atividade 30
- Limitação de responsabilidades 92
- Limpeza 85
- Luz de fundo 22. *Veja também* Tela

## M

- Mega Keys 43. *Veja também* Teclado, digital
- Menu Iniciar 19
- Microfone 8, 32, 33, 100
- Microsoft® Windows® Embedded Handheld 6.5.3 8, 98

Modelo Geo 66  
    Câmera. *Consulte* Câmera  
    GPS. *Consulte* GPS  
Modem. *Consulte* Modem de dados 3G  
Modem celular. *Consulte* Modem de dados 3G  
Modem de dados. *Consulte* 3G Modem  
Modem de dados 3G 78  
    Configurar o modem celular 80  
    Conta de dados, Configuração com provedor de comunicações sem fio 78  
    Indicadores de cor de gadgets 40  
    Instalação do cartão SIM 78  
    Manutenção do seu modem 82  
    Problemas de conexão 81  
    Problemas de interferência de RF 81  
    Segurança de comunicações sem fio 81  
Modo de iluminação tática 48  
Modo (tático) de luz suave 48  
Módulo Conector 10, 32  
    Limpeza 86

## **N**

Navegação, GPS. *Veja também* GPS  
Navegação no Rugged Notepad  
    Gestos de toque 18

## **O**

Opções de imagem estampada 74. *Veja também* Câmera  
Opções de montagem 115

## **P**

Painel 37  
    Gadgets do painel de instrumentos 38  
Porta RS-232C 10, 32, 100  
Protetor do conector 32, 119

## R

- Reatribuir as funções de botão. *See* Teclado numérico
- Reciclar o Rugged Notepad e as baterias 87
- Recursos 8
- Recursos de áudio 32
  - Alto-falante 32
  - Microfone 32
  - Tomada de áudio 32
- Recursos de hardware 18
- Redefinir 46
- Reparar 94
  - Informações do sistema 95
- Restaurar 47
- Retomar 46

## S

- SDK 52
- Sistema operacional 98
  - Atualizações 10
- Software de sincronização 49
- Suspender 45

## T

- Teclado digital 43
- Teclado, digital 43
- Teclado numérico 23
  - Botões de função 23
  - Botões de navegação 23
  - Botões reatribuíveis 23, 25
  - Funções de pressionar e manter pressionada 23, 24
  - Funções de pressionar e soltar 23, 24
- Teclas multifunção (ladrilhos de toque) 41

- Tela 8
  - Alinhamento da tela de toque 20
  - Configuração da tela 20
  - Desativar 21
  - Luz de fundo 22
    - Botões 24
    - Modo (tático) de luz suave 48
  - Orientação 20
- Tela de toque 8
  - Botão 24
  - Configurações 20
  - Desativar e ativar 21
  - Especificações 99
  - Luz de fundo da tela 22
  - Proteger a tela de toque 85
- Tela Inicial 19, 36
  - Barra de ladrilhos ii, 36, 41
  - Barra de título 36, 37
  - Botão 24
  - Gadgets do painel de instrumentos 38
  - Ícones de status 37
  - Ladrilhos de toque 36, 41
  - Painel 36
- Tela Noções Básicas 50
- Tomada de entrada de alimentação 32, 114

## V

- Vídeos 76

## W

- Windows Mobile Device Center 50